

⊙

Ariane et Barbe-Bleue

CONTE EN TROIS ACTES

Poème de MAURICE MAETERLINCK

MUSIQUE DE

PAUL DUKAS

Partition pour chant et piano réduite par l'Auteur



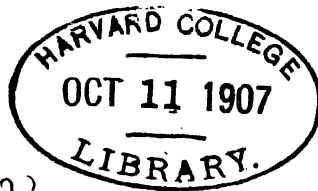
Paris, A. DURAND & FILS, Editeurs
4, Place de la Madeleine

Déposé selon les traités internationaux. Propriété pour tous pays.
Tous droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés.

Copyright by A. Durand & Fils, 1906

Imp. Chalmers et C^o Paris.

Mus 649.5.601



Beall funds

à la mémoire de Wanda de N.

IL A ÉTÉ TIRÉ :

Vingt-cinq exemplaires réservés sur Papier de Hollande Van Gelder

ARIANE ET BARBE-BLEUE



1^{re} Représentation sur le Théâtre National de l'Opéra-Comique
(Paris 1907)

Direction de M. ALBERT CARRÉ

PERSONNAGES

BARBE-BLEUE	<i>Basse.</i>	M. VIEUILLE
ARIANE	<i>Mezzo-Soprano.</i>	M ^{mes} GEORGETTE LEBLANC
LA NOURRICE	<i>Contralto</i>	THÉVENET
SÉLYSETTE	<i>Mezzo-Soprano.</i>	BROHLY
YGRAINE.	<i>Soprano.</i>	GUIONIE
MÉLISANDE	<i>Soprano.</i>	DEMELLIER
BELLANGÈRE	<i>Soprano.</i>	BERG
ALLADINE	<i>Rôle mimé.</i>	RÉGINA BADET
UN VIEUX PAYSAN.	<i>Basse.</i>	MM. AZÉMA
2 ^e PAYSAN.	<i>Ténor.</i>	LUCAZEAU
3 ^e PAYSAN.	<i>Basse.</i>	TARQUINI

Paysans, la foule.

La scène dans un château de Barbe-Bleue

Chef d'Orchestre : M. RUHLMANN. — Régisseur général : M. CARBONNE
Chef du Chant : M. LANDRY. — Chefs des Chœurs : MM. PECH et FÉLIX LEROUX
Décors de M. JUSSEAUME
Costumes de M. MULTZER

Pour traiter des représentations, de la location de la partition et des parties d'orchestre,
des parties de chœurs, de la mise en scène, etc., s'adresser à MM. A. DURAND & FILS,
Editeurs-propriétaires pour tous pays, 4, Place de la Madeleine, Paris.



INDEX

	Pages
ACTE I	1
ACTE II	86
ACTE III	157



Ariane et Barbe-Bleue



ACTE I

Très modéré

PIANO

p marcato

The musical score is written for piano and consists of four systems. The first system is a grand staff with a treble clef and a bass clef, featuring a melody in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass. The second system is similar but includes a dashed line for an 8th bass clef. The third and fourth systems continue the piece with more complex melodic lines and accompaniment.

First system of musical notation. The upper staff is a grand staff with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). It contains a long, sweeping melodic line with a fermata over the final measure. The lower staff is a grand staff with a bass clef and the same key signature, featuring a rhythmic accompaniment of eighth notes with slurs. A vertical annotation '8va' with three asterisks is positioned above the upper staff.

Second system of musical notation. The upper staff is a grand staff with a treble clef and a key signature of two sharps. It contains a melodic line with a fermata. The lower staff is a grand staff with a bass clef and the same key signature, featuring a rhythmic accompaniment of eighth notes with slurs. A vertical annotation '8va' is positioned above the upper staff. A dashed line with the text '8^a bassa' is located below the lower staff.

Third system of musical notation. The upper staff is a grand staff with a treble clef and a key signature of two sharps. It contains a melodic line with a fermata. The lower staff is a grand staff with a bass clef and the same key signature, featuring a rhythmic accompaniment of eighth notes with slurs. A vertical annotation '8va' is positioned above the upper staff.

Fourth system of musical notation. The upper staff is a grand staff with a bass clef and a key signature of two sharps. It contains a melodic line with a fermata. The lower staff is a grand staff with a bass clef and the same key signature, featuring a rhythmic accompaniment of eighth notes with slurs. A vertical annotation '8va' is positioned above the upper staff.

Fifth system of musical notation. The upper staff is a grand staff with a bass clef and a key signature of two sharps. It contains a melodic line with a fermata. The lower staff is a grand staff with a bass clef and the same key signature, featuring a rhythmic accompaniment of eighth notes with slurs. A vertical annotation '8va' is positioned above the upper staff.

First system of musical notation. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It features a long, sweeping melodic line with a fermata at the end. The lower staff is in bass clef with the same key signature, containing a rhythmic accompaniment of eighth notes grouped in pairs.

Second system of musical notation. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps. It contains a melodic line with a fermata. The lower staff is in bass clef with the same key signature, featuring a rhythmic accompaniment of eighth notes in pairs.

Third system of musical notation. The upper staff is in bass clef with a key signature of two sharps. It contains a melodic line with a fermata. The lower staff is in bass clef with the same key signature, featuring a rhythmic accompaniment of eighth notes in pairs. The instruction *poco più f* is written in the left margin.

Fourth system of musical notation. The upper staff is in bass clef with a key signature of two sharps. It contains a melodic line with a fermata. The lower staff is in bass clef with the same key signature, featuring a rhythmic accompaniment of eighth notes in pairs.

Fifth system of musical notation. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps. It contains a melodic line with a fermata. The lower staff is in bass clef with the same key signature, featuring a rhythmic accompaniment of eighth notes in pairs. The instruction *p marcato* is written in the left margin, with *m.g.* below it.

poco cresc.

This system shows the first two staves of a piano score. The right-hand staff (treble clef) contains a few notes at the beginning, followed by a long rest. The left-hand staff (bass clef) features a continuous eighth-note accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#).

più f marc.

This system continues the piano score. The right-hand staff has several chords and rests. The left-hand staff continues with the eighth-note accompaniment. The key signature remains two sharps.

This system shows the third and fourth staves. The right-hand staff has long, sustained chords. The left-hand staff continues with the eighth-note accompaniment. The key signature remains two sharps.

più f marc. cresc.

8^a bassa

This system continues the piano score. The right-hand staff has a few notes and rests. The left-hand staff continues with the eighth-note accompaniment. The key signature remains two sharps.

rinf. dim.

This system shows the fifth and sixth staves. The right-hand staff has a few notes and rests. The left-hand staff continues with the eighth-note accompaniment. The key signature remains two sharps.

Rideau

rinf. *dim.*

Une vaste et somptueuse salle en hémicycle dans le château de Barbe-Bleue. Au fond, une grande porte. De chaque côté de celle-ci, trois petites portes d'ébène à serrures et ornements d'argent ferment des espèces de niches dans une colonnade de marbre. Au dessus de ces portes, mais au dernier plan, six fenêtres monumentales auxquelles on peut accéder de chaque côté de la salle par un escalier arrondi qui mène à une sorte de balcon intérieur. C'est le soir, les lustres sont allumés et les fenêtres ouvertes. Au dehors, c'est à dire derrière les fenêtres du fond, une foule agitée qu'on ne voit pas, mais dont on entend très distinctement les cris tour à tour effrayés, inquiets et menaçants, les mouvements subits, les piétinements et les murmures.

Vif

VOIX ISOLÉES
(aussi près que possible de l'orchestre)

1^{ers} Ténors

2^{ds} Ténors

1^{res} Basses

2^{des} Basses

Vif

LA FOULE
(au fond du théâtre)

1^{ers} et 2^{ds} Dessus

A

Ténors et Basses

A

Même Mouvt! (dont la progression se règlera sur celle du mouvement et de l'expression du chœur)

p marcato

1^{res} Basses

A mort!

2^{des} Basses

A mort!

A

A

1^{ers} Ténors

L'a-vez-vous vue dans le ca -

2^{ds} Ténors

A mort!

A mort!

A

A

-ros - se ?

El.le m'a re-gar-dé

Elle est belle ?

Tout le vil - la - ge l'at - ten - dait.

A

A

8

Detailed description: This system contains the first vocal entry and piano accompaniment. The vocal line starts with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a more melodic treble line. The lyrics are in French and describe a scene where a village is waiting for someone.

Moi aus - si !

Elle é - tait tris - - te

Moi aus - si !

A

A

8

Detailed description: This system continues the musical piece with a second vocal entry. The vocal line has a triplet of eighth notes. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system. The lyrics continue the narrative, mentioning that she was sad.

mais el le sou-ri - ait.

On di - rait qu'elle aime tout le mon - - de .

This system contains the first two systems of music. The first system has a vocal line with lyrics 'mais el le sou-ri - ait.' and a piano accompaniment. The second system has a vocal line with lyrics 'On di - rait qu'elle aime tout le mon - - de .' and a piano accompaniment. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand.

A

A

6

This system contains the third and fourth systems of music. The third system has a vocal line with lyrics 'On n'en a ja-mais vu - d'aussi bel - le .' and a piano accompaniment. The fourth system has a vocal line with lyrics 'De très' and a piano accompaniment. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand.

On n'en a ja-mais vu - d'aussi bel - le .

De très

D'où vient - el - le ?

This system contains the fifth and sixth systems of music. The fifth system has a vocal line with lyrics 'On n'en a ja-mais vu - d'aussi bel - le .' and a piano accompaniment. The sixth system has a vocal line with lyrics 'D'où vient - el - le ?' and a piano accompaniment. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand.

A

A

crese .

This system contains the seventh and eighth systems of music. The seventh system has a vocal line with lyrics 'D'où vient - el - le ?' and a piano accompaniment. The eighth system has a vocal line with lyrics 'D'où vient - el - le ?' and a piano accompaniment. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand.

loin, pour qu'elle ne sa-che point ce qui l'attend i - ci.

Ils ont voy.a -

poco f *dim.*

8^a bassa

En animant un peu

Il ne peut pas nous voir,

Il ne peut pas nous

-gé tren - te jours. Il ne peut pas nous voir,

8

crions pour l'a-ver - tir, oui, cri -
 voir, cri - ons, cri - ons pour l'a - ver - tir, oui, cri -
 cri - ons pour l'a - ver - tir, oui, cri -

cresc. molto
 A
cresc. molto
 A

mf marc. *cresc.*

8

-ons ! Re - tour - nez ! Re - tour -
 -ons ! Re - tour - nez ! Re - tour -
 -ons ! Re - tour - nez ! Re - tour -
 -ons ! Re - tour - nez ! Re - tour -

ff *ff* *ff* *ff*

N'al-lez pas plus a - vant ! N'entrez pas au châ - teau !
 N'al-lez pas plus a - vant ! N'entrez pas au châ - teau !

piüf

8

- nez!
- nez!
- nez!
- nez!

N'entrez pas! N'entrez pas!
N'entrez pas! N'entrez pas!

8

C'est la mort!
C'est la mort!
C'est la mort!
C'est la mort!

C'est la mort! C'est la mort!
C'est la mort! C'est la mort!

2ds Dessus
Basses p

dim.

Cédez

Comme au début

Il pa - rait que vingt

Elle ne comprendra pas

1ers et 2ds Dessus *mf*

Ténors et Basses *mf*

pp

p marc.

Detailed description: This system contains the first vocal entry. The vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) are mostly silent, with the Soprano and Alto parts beginning with a melodic phrase marked *f*. The piano accompaniment starts with a *pp* dynamic and includes a *marcato* section. The key signature has two sharps (F# and C#).

Pour - quoi?

hom - mes de sa vil - le l'ont sui vi - - e

Pour -

f

f

a

a

Detailed description: This system continues the vocal lines. The Soprano and Alto parts have lyrics. The piano accompaniment continues with a steady rhythmic pattern. The dynamics range from *f* to *a* (piano). The key signature remains two sharps.

Par - ce qu'ils l'ai - - - - ment

-quoi?

cresc. molto

6

f

Detailed description: This system contains the first system of a musical score. It features four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics 'Par - ce qu'ils l'ai - - - - ment' are written below the second staff. The third staff is a vocal line in bass clef with the lyric '-quoi?'. The bottom two staves are piano accompaniment. The right hand (treble clef) plays a series of sixteenth-note chords, while the left hand (bass clef) plays a sixteenth-note bass line. A '6' is written above the first few notes of the left hand. The instruction 'cresc. molto' is placed above the piano part. A dynamic marking '*f*' is present at the end of the system.

mort !

mort !

mort !

f

Detailed description: This system contains the second system of the musical score. It features four staves. The top two staves are vocal lines in treble clef. The lyrics 'mort !' are written below the second staff. The third staff is a vocal line in bass clef with the lyric 'mort !'. The bottom two staves are piano accompaniment. The right hand (treble clef) plays a series of chords, while the left hand (bass clef) plays a sixteenth-note bass line. A dynamic marking '*f*' is present at the beginning of the system.

Four -

Il pa - rait qu'on pleu - rait dans les rues.

2ds Dessus
mf A
Basses
mf A

f p *cresc.* *m.d.*

This system contains the first vocal line with lyrics, a second vocal line, and piano accompaniment. The piano part features a *cresc.* marking and a *m.d.* marking.

-quoi est el - le ve - nu - - e ?

On m'a dit _____ qu'elle a - vait son i -

1ers et 2ds
Dessus A
Ténors
et Basses A

This system contains the second vocal line with lyrics, a first vocal line, and piano accompaniment. The piano part includes a *f* marking and a *v* marking.

1^{ers} et 2^{ds} Ténors

1^{res} et 2^{des} Basses

1^{ers} Dessus *ff*

2^{ds} Dessus *ff*

Ténors *ff*

Basses *ff*

à mort! Il n'aura pas celle-ci! Il n'aura pas celle-ci!

à mort! à mort! à mort!

à mort! Il n'aura pas celle-ci! Il n'aura pas celle-ci!

à mort! à mort! à

En animant peu à peu

Non! Non! Elle est trop belle!

Non! Elle est trop belle!

mort!

mort!

fp *cresc.*

à mort! Il n'aura pas celle-ci! Il n'aura pas celle-ci!

à mort! à mort!

à mort! Il n'aura pas celle-ci! Il n'aura pas celle-ci!

à mort! à mort!

f

Dans un Mouvt peu à peu plus serré, suivant l'expression.

1^{ers} Ténors Les voi-là! Les voi-là!

2^{ds} Ténors Les voi - là.

1^{res} Basses Les voi-là! Les voi-là!

2^{des} Basses Les voi - là!

1^{ers} et 2^{ds} Dessus *ff* A mort! A

Ténors et Basses *ff* A mort! A

ff

Où vont ils? —————
 Où vont ils? Ils ont pris par la por - te
 Où vont ils? —————
 Où vont ils? Ils ont pris par la por - te

mort!
 mort!

Non! Non! Je vois des tor - ches dans l'a - ve - nu - - e .
 rou - - ge
 Non! Non! Je vois des tor - ches dans l'a - ve - nu - - e .
 rou - - ge

1^{ers} Dessus *p* *A* *cresc.*
 2^{ds} Dessus *p* *A* *cresc.*
 Ténors *p* *A* *cresc.*
 Basses *p* *A* *cresc.*

f *p* *cresc.*

Voi - là le grand ca - rosse en - tre les ar - bres!

Voi - là le grand ca - rosse en - tre les ar - bres!

Voi - là le grand ca - rosse en - tre les ar - bres!

Voi - là le grand ca - rosse en - tre les ar - bres!

ff

ff

très marqué

Il n'au - ra pas cel - le -

Il n'au - ra pas cel - le -

Il a peur! Il a peur!

mort! Il n'au - ra pas cel - le -

Il a peur! Il a peur!

mort! Il n'au - ra pas cel - le -

ff

v

Ca fe - ra la si - xiè - - - - me!
-ci! C'est as -
Ca fe - ra la si - xiè - - - - me!
-ci! C'est as -
Ca fe - ra la si - xiè - - - - me!
-ci! C'est as -

The first system consists of three systems of vocal staves and piano accompaniment. Each system has a vocal line in treble clef and a piano line in bass clef. The lyrics are: "Ca fe - ra la si - xiè - - - - me!" and "-ci! C'est as -". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Il est fou! Il est fou! Il faut met - - tre le
-sez! C'est as - sez!
Il est fou! Il est fou! Il faut met - - tre le
-sez! C'est as - sez!
Il est fou! Il est fou!
-sez! C'est as - sez!
Il est fou! Il est fou!
-sez! C'est as - sez!

très marqué

The second system consists of three systems of vocal staves and piano accompaniment. Each system has a vocal line in treble clef and a piano line in bass clef. The lyrics are: "Il est fou! Il est fou! Il faut met - - tre le -sez! C'est as - sez!". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The first system includes triplets and accents. The piano part is marked *très marqué*.

feu! J'ai pris ma gran - de

Hou! Hou!

Hou! Hou!

Hou! Hou!

Hou! Hou!

8

ff

Detailed description: This system contains the first vocal entry and piano accompaniment. It features five vocal staves and a grand staff for piano. The lyrics 'feu!' and 'J'ai pris ma gran - de' are spread across the vocal lines. The piano part includes a section marked '8' and 'ff' (fortissimo).

Et moi j'ai pris ma

four - che

As - sas - sin! As - sas - sin!

As - sas - sin! As - sas - sin!

As - sas - sin! As - sas - sin!

As - sas - sin! As - sas - sin!

As - sas - sin! As - sas - sin!

As - sas - sin! As - sas - sin!

Detailed description: This system continues the vocal lines and piano accompaniment. The lyrics 'Et moi j'ai pris ma four - che' are followed by a chorus of 'As - sas - sin!'. The piano accompaniment continues with complex chordal textures.

faux !

ff A mort! A mort! A mort!

ff A mort! A mort! A mort!

ff A mort! A mort! A mort!

ff A mort! A mort! A mort!

ff A mort! A mort! A mort!

8

Ils entrent dans la cour Prenez gar - - - de!

1^{res} Basses Allons voir

2^{des} Basses Les por - - - tes sont fer.

1^{ers} et 2^{ds} Dessus *p*

Ténors et Basses *p*

meno f *dim.* *mf*

(*marc.*)

At-tendons-les i - ci. (♯)

Prenez gar - - de!

- mées.

ff A mort! A mort!

ff A mort! A mort!

8-----

cresc. *ff*

Sans modifier le Mouv! (qui doit être devenu ici plus vif qu'au début)

Qu'esait el - le?

On dit _____ qu'elle sait tout Ce que je sais aus-

A mort!

A mort!

p

p

meno f *dim.*

(*marc.*)

Mais quoi, — que savez vous ?

-si. Que tou - - tes ne sont pas

mf

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. The top system features a vocal line in treble clef with the lyrics 'Mais quoi, — que savez vous ?' and a bass line in bass clef with the lyrics '-si. Que tou - - tes ne sont pas'. The piano accompaniment consists of two staves: the right hand plays a series of chords in a descending sequence, and the left hand plays a rhythmic pattern of eighth notes. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4.

Pas mor - tes? Oh! là, là! Je les ai mi - - ses en

mor - - tes.

Ah! Ah!

poco sf *dim.* *poco sf* *dim.*

Detailed description: This system contains the second two systems of the musical score. The top system features a vocal line in treble clef with the lyrics 'Pas mor - tes? Oh! là, là! Je les ai mi - - ses en' and a bass line in bass clef with the lyrics 'mor - - tes.'. The piano accompaniment consists of two staves: the right hand plays a series of chords in a descending sequence, and the left hand plays a rhythmic pattern of eighth notes. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The piano part includes dynamic markings: *poco sf*, *dim.*, *poco sf*, and *dim.*

1^{er} seul
 Un soir que je pas - sais j'ai entendu chan - ter!
 terre
 Moi aus - si!
 1^{er} seule
 Moi aus -

Detailed description: This system contains the first vocal entry. The vocal line (treble clef) begins with a melodic phrase in D major, marked '1^{er} seul'. The lyrics are 'Un soir que je pas - sais j'ai entendu chan - ter!'. The piano accompaniment (treble and bass clefs) provides harmonic support with sustained chords and moving lines.

2^{ds} Div.
 Basses Div.
 A
 A
 p marc.

Detailed description: This system features a piano solo section. The vocal line is silent. The piano accompaniment (treble and bass clefs) consists of a series of sustained chords, marked 'p marc.' (piano, marcato). The section is divided into two parts, both marked with a repeat sign and the letter 'A'.

On dit qu'elles re - vien - - nent!
 Il at - ti - - re le mal -
 -si!

Detailed description: This system contains the second vocal entry. The vocal line (treble clef) begins with the lyrics 'On dit qu'elles re - vien - - nent!'. The piano accompaniment (treble and bass clefs) continues with sustained chords and moving lines. The system concludes with a final piano accompaniment section marked with a repeat sign and the letter 'A'.

(4)
-heur!
Regardez! — Regardez! — Les fe - nè - tres se fer - - ment!
Les fe - nè - - tres se
1^{re} moitié
A
1^{re} moitié
A

A ce moment, en effet, les six fenêtres monumentales au dessus des niches de marbre se ferment d'elles-mêmes, étouffant à mesure les voix de la foule. On n'entend plus qu'un murmure indistinct qui est presque le silence.

TOUS
Ils vont en - trer.
TOUS
Ils vont en -
fer - - - ment!
1^{ers} Dessus
2^{ds} Dessus
Div.
A
Ténors
Basses
Div.
A
Un peu retenu
p
8^e bassa

-trer.
On ne voit rien...
Unis.
A

Detailed description: This system contains the first part of a musical score. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are mostly rests, with the lyrics '-trer.', 'On ne voit rien...', and 'Unis.' appearing in the Bass staff. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the bass and a sustained chord in the treble. A dashed line with the number '8' is at the bottom of the piano part.

• Entrent, par une porte latérale, Ariane et la Nourrice.

A
mort! à mort!
A
mort! à mort!
au Mouv:
p

Detailed description: This system continues the musical score. It features four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines have lyrics 'A', 'mort! à mort!', 'A', and 'mort! à mort!'. The piano accompaniment includes a dynamic marking 'p' and a tempo change 'au Mouv:'. The piano part features a more active eighth-note pattern in the bass and a melodic line in the treble.

LA NOURRICE

Où sommes-nous ?
A mort!
A mort!

poco sf
p

This system contains five staves of music. The top staff is the vocal line with the lyrics 'Où sommes-nous ?'. The second and third staves are vocal lines with the lyrics 'A mort!'. The fourth staff is a vocal line with the lyrics 'A mort!'. The fifth staff is the piano accompaniment, starting with the dynamic marking *poco sf* and *p*.

la
N.

A
mort ! à mort !
A
mort ! à mort !

p
p

This system contains five staves of music. The top staff is a vocal line with the lyrics 'A'. The second and third staves are vocal lines with the lyrics 'mort ! à mort !'. The fourth staff is a vocal line with the lyrics 'A'. The fifth staff is the piano accompaniment, starting with the dynamic marking *p*.

1a N.

E_cou - tez... On mur - mu - - - re

à mort!

à mort!

This system contains five staves. The top staff is the vocal line (1a N.) with lyrics 'E_cou - tez...' and 'On mur - mu - - - re'. The second and third staves are vocal lines with lyrics 'à mort!'. The fourth and fifth staves are piano accompaniment. The piano part features a series of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

1a N.

Ce sont les pa - y - sans. Ils voudraient nous sau - ver.

Sans modifier l'animation du Mouvt

(p)

(marc.)

This system contains two staves. The top staff is the vocal line (1a N.) with lyrics 'Ce sont les pa - y - sans.' and 'Ils voudraient nous sau - ver.'. The bottom staff is the piano accompaniment. The piano part features a series of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The tempo/mood is marked '(marc.)' and the dynamics are '(p)'. A note above the piano part says 'Sans modifier l'animation du Mouvt'.

1a N.

Ils couvraient les chemins et n'o.saient point par - ler, mais

cresc.

f p sost.

This system contains two staves. The top staff is the vocal line (1a N.) with lyrics 'Ils couvraient les chemins et n'o.saient point par - ler, mais'. The bottom staff is the piano accompaniment. The piano part features a series of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The dynamics are 'cresc.' and 'f p sost.'.

Très retenu

la N. ils nous fai-saient si - - - - - gne de nous en re - tour -

Très retenu

(suivez)

au Mouvt (Elle va à la grande porte du fond.)

la N. -ner. Ils sont là...

2ds Dessus

pp A

Basses

pp A

LA FOULE

au Mouvt

p

dim.

la N. der - riè-re la por - - te .

la N.

Je les en - tends qui mar - - - chent...

più f *marc.*

la N.

(vivement) (long) Un peu lent Plus vite Retenu

Essayons de l'ouvrir Il nous a laissées seu - les, Nous pouvons fuir peut é - tre...

(long) Un peu lent Retenu

f *p* *p*

la N.

au Mouvt

Je vous l'avais bien dit, il est fou, c'est la mort...

au Mouvt

p

(plus vivement) (un peu lent)

la N. Ce qu'on a dit est vrai Il a tu-é cinq fem - - mes.

Très modéré
ARIANE

El - les ne sont pas mor - - tes.

Très modéré

A. On en parlait là - bas — comme d'un mys-tère é - tran - ge, dans le pa-ys loin-

A. -tain où son a-mour sauva - - ge et qui trem-blait pourtant, est ve-nu me cher-

Retenu. au Mouvt

A. -cher. Je m'en doutais là-bas Et j'en suis sûre i-ci... Il m'ai - - me,

espress. Retenu au Mouvt

pp *poco cresc.*

A. je suis bel - - le et j'aurai son secret. D'abord il faut déso-bé - ir

dim. *p* 12 12 12

A. C'est le premier de-voir quand l'ordre est mena - çant et ne s'explique pas. Les

12 12 12

A. au - tres ont eu tort et les voilà per-dues pour avoir hé-si - té.

p marc. *poco cresc.* *dim.*

En animant un peu

A. *En animant un peu*
 Nous voici dans la ga - ri - e qui pré - cède de la salle — où son amour m'attend.

pp *marc.*
(m.g. sopra)

A. *En animant un peu*
 Il m'a donné ces clefs qui ou - vrent les tré - sors des pa - ru - res nupti - a - les.

A. *En animant un peu*
 Les six clefs d'ar - gent — sont per - mi - - - ses,

léger *p* *m.d.*

A. **Retenu au Mouvt**
 mais la clef d'or — est in - ter - di - - - te

au Mouvt
suivez *p marc.*

A. *s*
C'est la seu - - - le qui im - por - - te

sfp
m.d.

Assez vif
f

A. Je jet - - te les six

f léger

f

(Elle jette les clefs d'argent qui tintent en s'éparpillant sur les dalles de marbre.)

A. au - - - tres et gar - de celle ci.

Assez animé

dim.

p (suivez)

poco f

LA NOURRICE (se précipitant pour les ramasser).

Que fai - tes vous?

poco f

la N. Il vous a . vait don - né tous les tré - sors — qu'elles

p *cresc.*

ARIANE

ou - vre toi - mê - me si tu

ou - - vrent...

mf

A. veux Je vais cher - cher la por - te dé - fen -

léger

A. - due. Tout ce qui est per -

mf *marqué*

Très retenu

A. *- mis* *ne nous ap - pren - dra*

cresc. *poco sf* *dim.* *suivez* *p*

Modéré

A. rien. (regardant les clefs et la salle.)

LA NOURRICE

Modéré *p (mais marqué)*

Voi - ci les por - tes dans le mar - - - - bre El - les

1a N. ont - des serru - res d'argent pour nous di - - re qu'elles ré - pondent aux

p *espress.* *poco cresc.*

Animez

1a N. clefs. La - quelle - - - - ou - vri - rai - - je d'a -

Animez *p*

Plus animé encore

ARIANE

Qu'impor - te, El - les ne sont là ——— que pour nous détourner de

la
N. - bord?

Plus animé encore

cresc.

A. ce qu'il faut sa - - voir. — Je cher - - che la sep -

mf

A. - tié - - - me mais ne la trouve point.

poco cresc. *mf*

LA NOURRICE

Quel - le clef ——— ou - vri - ra la pre -

poco cresc.

Un peu plus modéré

la N. miè - - - re?

dim. *p marc.*

(Elle essaye les clefs sur la première porte.)

la N. Celle-ci? Serrez En retenant

En retenant

cresc. *sf*

au Mouvt

la N. Non. cel.le là?

au Mouvt

dim. *p p marc.*

la N. Serrez En retenant

En retenant

Pas en - co - re.

En retenant

cresc. *sf dim.*

la N. *au Mouvt*
 Oh! la troi-sième y en - - - tre elle en -

pp *cresc.* *p* *cresc.*

Animez peu à peu
 -traîne ma main! Pre-nez gar - - del Fuy - ez!

Animez peu à peu

la N.
 Les deux battants s'a-niment et glis-sent comme un voi - - le.

sf *sempre cresc.*

la N.
 Qu'est ce - ci? Pre-nez gar - - - de!

la N. **Vif**

C'est u - ne grè - - le de feu qui s'a - bat sur mes

Vif

f

la N.

mains et me meur - trit la fa - - - - ce

sf

(croisez)

sf

La Nourrice fait un saut en arrière, car, tandis qu'elle parle encore, les deux vantaux glissent d'eux mêmes dans des rainures latérales et subitement disparaissent, découvrant un prodigieux amoncellement d'améthystes entassées jusqu'au

cri

Oh!

f

cresc.

glissando

12

12

sommet de l'ouverture. Alors, comme délivrés d'une contrainte séculaire, des bijoux de toutes formes mais de même substance, colliers, aigrettes, bracelets, bagues, boucles, ceintures, diadèmes, croulent en flammes violettes et rebondissent

Assez animé (la ♩ à peu près comme la ♩ précédente)

ff

8

12

12

6

6

jusqu'au fond de la salle, cependant qu'à mesure que les premiers se répandent sur le marbre, de toutes les anfractuosités des voûtes réveillées continuent d'en ruisseler d'autres, de plus en plus nombreux et admirables, au milieu d'un bruit de pierreries vivantes qui ne s'arrête plus.

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with various musical notations including slurs, accents, and dynamic markings.

LA NOURRICE, éblouie, affolée, ramassant les pierreries à mains pleines.

Musical score for the first vocal system, including a vocal line and piano accompaniment with lyrics "Prenez -".

Musical score for the second vocal system, including a vocal line and piano accompaniment with lyrics "les! Pen - chez - vous! Ramassez les plus".

Musical score for the third vocal system, including a vocal line and piano accompaniment with lyrics "bel - - - les! On en pour - rait or - ner tout un roy - au - - -".

1a N. - me! El les la-pi-dent mes mains, el les cri - blent mes che -

The first system of music consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature. It features several triplet markings over groups of notes. The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs) and begins with a forte (*f*) dynamic. The music is characterized by flowing sixteenth-note patterns in the right hand and more rhythmic accompaniment in the left hand.

1a N. - veux! Il en tom - be tou -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a long note followed by a rest and then continues. The piano accompaniment features a dynamic of *sf* (sforzando) and later *meno f* (meno forte). There are markings for eighth notes (8) and measures 12 in the piano part.

1a N. - jours! En voi - là d'i - nou -

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic of *sf* and a *dim.* (diminuendo) marking. There are markings for eighth notes (8) and measures 12 in the piano part.

1a N. - ies qui des - cen - - dent des voû - - - - tes

The fourth system concludes the page with the vocal line and piano accompaniment. The piano part begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and includes a marking for eighth notes (8). The piano part features a *rit.* (ritardando) marking at the end of the system.

1^a N.
com-me des violet-tes de mi-ra - - - - - cle!

1^a N.
Serrez peu à peu
Pour - - - - - pres, li-las et mau - - - - - ves!
Serrez peu à peu

1^a N.
Plongez-y donc les bras, couvrez en vo-tre

1^a N.
En cédant
front j'en rem - - - - - pli - - - - - rai ma
En cédant

la N. au Mouvt
 man - - - - te...
 au Mouvt

ARIANE
 Ce sont de no - - bles a - mé - thys - - - tes.

dim. *mf marc.*

A. Ou - vre la se - con - de por - - - te.
 LA NOURRICE
 La se - con - - -

la N. (♯)
 - - - de? Je n'o - - se pas...

la
N

et pourtant je voudrais savoir si...

dim.

Elle met une clef à la serrure

la
N

Plus animé

Prenez gar - - - de! La clef tour - ne dé -

Plus animé

p marc.

la
N

-jà! Les battants ont des ai - - - les,

cresc.

la
N

les parois se déchi - - - rent!

più cresc.

Même scène qu'à la première porte, mais cette fois c'est l'accumulation, l'irruption rebondissante et l'éblouissement

(cri)

la
N.

Oh!

mf légèrement

7
8

sonore et bleissant d'une pluie de saphirs.

7
8

ARIANE

Ce sont de beaux sa -

rinf.

7
8

A.

-phirs. Ou - - vre la troi -

rinf.

7
8

A.

- siè - me por - - - te.

LA NOURRICE

At - ten - dez, que j'aie

f toujours léger

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with the lyrics '- siè - me por - - - te.' followed by 'LA NOURRICE'. The piano accompaniment is marked 'f toujours léger'. The system concludes with the lyrics 'At - ten - dez, que j'aie'.

la N.

vu, que j'aie pris les plus

cresc.

Detailed description: This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with 'vu, que j'aie pris les plus'. The piano accompaniment is marked 'cresc.'.

la N.

beaux! ma man - - - te va s'ou -

8

rinf. dim.

(b)

Detailed description: This system contains the third vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with 'beaux! ma man - - - te va s'ou -'. There is an '8' above the piano staff. The piano accompaniment is marked 'rinf. dim.' and '(b)'.

la N.

- vrir sous le poids du ciel bleu!

8

cresc. più cresc.

Detailed description: This system contains the fourth vocal line and piano accompaniment. The vocal line concludes with '- vrir sous le poids du ciel bleu!'. There is an '8' above the piano staff. The piano accompaniment is marked 'cresc. più cresc.'.

la N.
Re-gar-dez, re-gar-dez, ils dé-bor-dent,

rinf. *dim.*

la N.
ils - - - lent de tous cô-tés. A

cresc. *più cresc.*

la N.
droite un tor-rent vi-o-

f 6 12 18

la N.
-let, à gauche un jet d'a-

f *f*

Un peu moins vif

ARIANE

la N.

Va, _____ nour -

-zur!
Un peu moins vif

This system contains the vocal line for Ariane and the piano accompaniment. The vocal line starts with a long note on 'Va,' followed by 'nour -'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

A.

-rice, _____ hâ - te toi . _____

fp

marc.

This system continues the vocal line with '-rice, hâ - te toi .'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *fp* and a *marc.* (marcato) section in the right hand.

A.

L'heure où l'on peut a - gir _____ est rare _____

poco cresc.

p

This system contains the vocal line 'L'heure où l'on peut a - gir est rare'. The piano accompaniment features a *poco cresc.* section followed by a *p* (piano) section.

A.

et fu - gi - ti - - - - ve .

Retenu

cresc.

Retenu

dim.

This system concludes the vocal line with 'et fu - gi - ti - - - - ve .'. The piano accompaniment includes a *cresc.* section and a *dim.* section, with a **Retenu** (ritardando) marking above the piano part.

La Nourrice ouvre la troisième porte. - Même jeu, mais cette fois c'est l'entassement pâle, le ruissellement

glissando 8-----

Lent

p

marc.

laiteux, plus menu mais plus innombrable, d'un déluge de perles.

8-----

p

marc.

LA NOURRICE

J'en re-cueille u-ne poi-gnée pour qu'el-les ca-

8-----

p

poco cresc.

1^a N.

-res - - - - - sent les sa-phirs

8-----

p

marc.

la N

(f)

8

p

marc.

Animez
ARIANE

Ou - - vre la qua - tri - è - - - - me.

Animez

8

p

cresc.

En animant toujours davantage jusqu'au $\frac{9}{8}$ La Nourrice ouvre la quatrième porte - Même jeu....

8

sempre cresc.

molto cresc.

mf

Ruissellements d'émeraudes.

Assez vif

f

dim.

mf

LA NOURRICE

Oh! 3 cel - les ci sont plus ver -

la N. -tes que le prin - temps qui nait le long des peu - pli -

la N. -ers dans les gout - tes de ro - sée du beau so -

la N. leil de mon vil - la - ge. Al - lez - vous

Secouant sa mante d'où ruissellent

les améthystes, les saphirs et les perles.

la N.
en, les au - - - tres! fai - tes place aux plus

la N.
bel - - - les! Je suis née sous les

la N.
ar - - - bres et j'ai - me la clar - té des

ARIANE

la N.
Ou - - -
feuil - - - les!...

A.

- - vre la cin-quiè - me por - - te.

LA NOURRICE

Quoi, pas mè - me cel - les ci ?

cresc. *f* *dim.*

Ia N.

Lent

Vous ne les ai - mez pas ?

Lent $\text{♩} = \text{♩}$

p *p*

ARIANE

Ce que j'ai - - me est plus beau que les plus belles

p

La Nourrice ouvre la cinquième porte. - Même jeu. - Irruption aveuglante, incandescence animée et cascade tragique de rubis. 55

Elargi **Assez animé**

A. pier - res

Elargi **Assez animé**

molto cresc. *f*

f très marqué

f *f très marqué*

f *f très marqué*

f *f très marqué*

LA NOURRICE

Cel-les ci sont ter-ri-bles

poco dim. *rinf.*

la N. et je n'y tou - che point.

dim. *p* *cresc.*

ARIANE

Nous ap - pro - chons du

sf *dim.*

A. but, car voi - ci la me - na - ce.

mf *marc.*

A. Ou - vre la der - niè - re por - te.

piu p *dim. molto*

En ralentissant
LA NOURRICE

C'est la der - niè - re

p

8^a bassa

la N. clef.

più p *dim.*

8

Assez lent

la N. Si dé-jà le sang cou - le sous la por - te per - mi - - se, quelle

Assez lent

pp

la N. est l'hor - reur qui veil - - - le sur le

p

8^a bassa

ARIANE

Ou.vre vi - te .

la N.
 seuil in - ter - dit ?

dim. *pp*

cresc. *p* *cresc.*

En animant

Hésitante, la Nourrice ouvre la sixième porte.

p *cresc.*

8^a bassa

più cresc.

8^a bassa

Red.

La porte s'ouvre lentement.

Modéré

First system of musical notation. The piano part begins with a *cresc. molto* marking. The bass part features a *f* (forte) dynamic. The system concludes with a *rit.* (ritardando) marking.

Second system of musical notation. The piano part includes a *rinf.* (rinfacciato) marking. The bass part features a triplet of eighth notes marked with a '3'. The system concludes with a *rit.* (ritardando) marking.

Un peu retenu

Même jeu, mais cette fois, l'irradiation est intolérable.

au Mouvt

Third system of musical notation. The piano part begins with a *cresc.* (crescendo) marking. The bass part features a *ff* (fortissimo) dynamic. The system concludes with a *rit.* (ritardando) marking.

Ce sont des cataractes d'énormes et purs diamants qui se précipitent dans la salle. Des millions d'étincelles, de rayons, d'irisations, se rencontrent, s'éteignent, se rallument, déferlent, se multiplient, s'étalent et s'exaspèrent. Ariane déconcertée pousse un cri d'éblouissement. Elle se penche, ramasse un diadème, une rivière, des poignées de splendeurs qui éclatent, et en pare, au hasard, ses cheveux, ses bras, sa gorge et ses mains.

Fourth system of musical notation. The piano part begins with a *poco dim.* (poco diminuendo) marking. The bass part features a *cresc.* (crescendo) marking. The system concludes with a *rit.* (ritardando) marking.

Fifth system of musical notation. The piano part begins with a *molto* marking. The system concludes with a *rit.* (ritardando) marking.

ARIANE (Tandis qu'elle fait resplendir sous ses yeux et élève devant elle les diamants qui l'illuminent.)

0 _____ mes

sff *dim.*

A. clairs _____ di - a - mants! _____

8-----

sf *f*

A. Je ne vous cher - chais pas,

8----- 8-----

dim. *p*

A. mais je vous sa - - lue _____

8-----

cresc.

A. *sur ma rou - - - - -*

8

f

A. *- tel Im - mor - tel - - - - - le ro - -*

8

dim.

p

A. *- sée de lu - - miè - - - - - re!*

8

cresc.

f

A. *Ruis - se - lez sur mes mains,*

8

sf dim.

f

A. *il - lu - mi - nez mes bras,*

sf dim. f

A. *é - blou - is - sez ma*

sf dim. cresc. molto

En animant un peu

A. *chair!*

En animant un peu

ff

8^a bassa

A. *Cédez*

dim.

au Mouvt

A. Vous ê - - tes purs, in - fa - ti -

au Mouvt

A. - ga - - - bles, vous ne mour - rez ja - -

A. - mais Et ce qui s'a-gite en vos

A. feux, comme un peu - - - ple d'es - prits qui sè - me des é -

A. *mf*

- toi - - - - les, c'est la pas-si-on de la clar-

A. *p* *poco cresc.*

- té qui a tout pé-né-tré,

marc.

A. **Un peu retenu**

ne se re-po-se pas et n'a plus rien à vain - - cre quelle

Un peu retenu

dim.

au Mouvt **S'approchant de la porte ouverte et regardant sous la voûte.**

A. *p* *cresc.*

mé - - - - me. Pleu-vez,

au Mouvt

A. pleuvez en - co - - - - re, en -

f *dim.*

En animant un peu
- trail - - - les de l'é - té, ex - -
En animant un peu

p *cresc.*

A. - ploits de la lu - mière et cons - ci - -
8

12

A. - ence in - - - nom - - - bra - - - ble des
6

molto cresc.

A. (♯)

flam - - - - - mes!

ff f Ped.

A. Cédez

Vous bles - se - rez mes yeux sans las - ser mes re -

Cédez

cresc.

*

au Mouvt

A. - gards... au Mouvt

ff Ped.

8

Assez animé
ARIANE (se penchant davantage)

Assez animé

p

mf

A. Mais que vois - - - je? Nour - ri - - - ce, Nour -

p

mf

En animant

A. - ri - - - ce où donc es - tu? La

En animant

rinfz

sf

A.

pluie magni-fi - - que se dé - - chi - - re et de -

sf *sf* *fp*

A.

- meure en sus - pens au des - sus d'un ar - coau qu'elle é -

cresc.

A.

- clai - - re! Voi -

f *dim.* *cresc.*

Plus modéré

A.

- là la sep - tiè - - me por - -

Plus modéré

A. *- te a - vec ses gonds, ses bar - res*

et sa ser - ru - - re d'or!..

Animez

Animez

LA NOURRICE

Ve - nez, n'y tou - chez pas!

Re - te - nez vos mains et vos yeux de crain - te qu'el - le ne

la N. s'ou - - - - vre... Ve - nez donc,

la N. cachons nous... Après les di - a - mants, c'est la flam - me ou la

Retenu

sf dim. p *mf* *p*

Lent Librement
ARIANE (presque à voix basse)

la N. Oui, re - ti - re - toi, Nour - ri - ce. Ca - che - toi der -

mort... ———

Lent

p *pp* *suivez*

marc.

A. - riè - re ces co - lon - nes de mar - bre. Je veux y al - ler seu - le

long *long*

Ariane entre sous la voûte, met la clef dans la serrure; la porte se divise, rien ne paraît qu'une ouverture pleine d'om-

Lentement

Musical score for piano accompaniment, marked *p*. The score consists of two staves: a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment of eighth notes. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked *Lentement*. The piano part is marked *p*. The bass line is labeled "8^a bassa" with a dashed line underneath.

bre, mais un chant étouffé et lointain s'élève des profondeurs de la terre et se répand dans la salle.

Musical score for piano accompaniment, marked *espress.* and *p marc.*. The score consists of two staves: a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment of eighth notes. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked *espress.* and *p marc.*. The piano part is marked *p*. The bass line is labeled "8" with a dashed line underneath.

LE CHANT SOUTERRAIN (voix de femmes)

Musical score for "LE CHANT SOUTERRAIN (voix de femmes)". It consists of two staves: a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment in the bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked *pp*. The vocal line is marked *pp* and has a fermata over the first note. The piano part is marked *pp* and features a rhythmic accompaniment of eighth notes. The vocal line is labeled "A" and the piano part is labeled "pp".

Musical score for Ariane and La Nourrice. It consists of four staves: a vocal line for Ariane in the treble clef, a vocal line for La Nourrice in the treble clef, and a piano accompaniment in the bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked *pp*. The vocal line for Ariane is marked *pp* and has a fermata over the first note. The vocal line for La Nourrice is marked *pp* and has a fermata over the first note. The piano part is marked *pp* and features a rhythmic accompaniment of eighth notes. The vocal line for Ariane is labeled "ARIANE" and the vocal line for La Nourrice is labeled "LA NOURRICE (à voix basse)". The vocal line for Ariane has the lyrics "E - cou - - - te!" and the vocal line for La Nourrice has the lyrics "A - ri - a - ne, que faites-vous? Est-ce vous qui chantez?".

LE CHANT SOUTERRAIN

Les cinq fil - les d'Or - la - mon - de (la fée noire est mor - te)

pp

24 24

3

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 3/4 time signature. It features a triplet of eighth notes. The piano accompaniment is in bass clef, starting with a piano (*pp*) dynamic. It consists of a steady eighth-note bass line with chords, including some double-sharped notes (F# and C#).

Les cinq fil - les d'Or - la - mon - de Ont cher - ché les por - tes

3

Detailed description: This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with the same key signature and time signature, featuring another triplet. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

En animant insensiblement

(plus sonore) (#)

mf Ont al - lu - mé leurs cinq

Detailed description: This system begins with a dynamic marking of mezzo-forte (*mf*) and the instruction '(plus sonore) (#)'. The vocal line starts with the lyrics 'Ont al - lu - mé leurs cinq'. The piano accompaniment continues with the established rhythmic pattern.

ARIANE

Oui . . .

Detailed description: This system shows Ariane's vocal line. She enters with the word 'Oui' followed by a dotted line indicating a long note or a pause. The piano accompaniment continues.

LA NOURRICE

Ce sont les autres fem - mes ?

Detailed description: This system shows La Nourrice's vocal line. She enters with the question 'Ce sont les autres fem - mes ?'. The piano accompaniment continues.

En animant insensiblement

poco cresc.

p

Detailed description: This system shows the final part of the piano accompaniment. It begins with the instruction 'poco cresc.' and ends with a piano (*p*) dynamic marking. The piano part features a complex texture with many chords and moving lines in both hands.

lam - - - - pes, Ont ou - - vert les

tours, Ont tra - ver - sé trois cents

LA NOURRICE

Re-fermez cet-te por - te, Le chant - - remplit la

cresc.

sal - - - - les sans trou - ver le jour.

ARIANE (essayant de refermer la porte)

Je ne peux pas.

la N. salle, il se répand partout !

cresc. - - - - sempre

Un peu moins lent que précédemment

(plus puissant)

Ont ou - vert un puits so - - no - - re

Un peu moins lent que précédemment

Des - cen - - dent a - - lors,

LA NOURRICE

Il remonte, il redou - - ble!... Poussons la première por-te. Aidez moi...

Et sur u - - ne por - - te clo - - se

(Elles essaient de refermer la porte qui cachait les diamants)

1a N. Elle ré - siste aus - si!

Trou - vent u - ne clef d'or...

(Affolée, la Nourrice entre à son tour sous la voûte)

Taisez-vous! Taisez-vous! Elles vont nous perdre aussi!

cresc. . . sempre

(de plus en plus puissant)

Voient l'O - cé - an par les feu - - - - - tes,

(Etendant son manteau)

E - touffons cet.te voix! Mon man - teau - - - cou - vri - ra l'ou - ver -

Ont peur de mou - - - - - rir

ARIANE

Je vois des mar - ches sous le

- tu - - - - - re ...

Et frappent) à la por - - te clo - - - - se

A. seuil. Je vais des - cendre où l'on m'ap -

cresc. *cresc.* *sempre*

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 4/4 time signature. The lyrics are "Et frappent) à la por - - te clo - - - - se". The second staff is an alto vocal line, also in treble clef, with lyrics "seuil. Je vais des - cendre où l'on m'ap -". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a grand staff bracket. It features a complex texture with many beamed notes and dynamic markings including "cresc." and "sempre".

Un peu élargi *au Mouvt* Sur les dernières paroles

Sans o - - - ser l'ou - - vrir ...

A. -pel - - - - le...

Un peu élargi *au Mouvt*

ff

Detailed description: This system contains the next two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics "Sans o - - - ser l'ou - - vrir ...". The second staff is an alto vocal line with lyrics "-pel - - - - le...". The piano accompaniment continues with a grand staff, featuring a section marked "Un peu élargi" and "au Mouvt" (allegretto). A fortissimo "ff" dynamic is present in the piano part.

du chant, Barbe-Bleue entre dans la salle. Il s'arrête un instant et regarde.

dim.

8^e bassa...

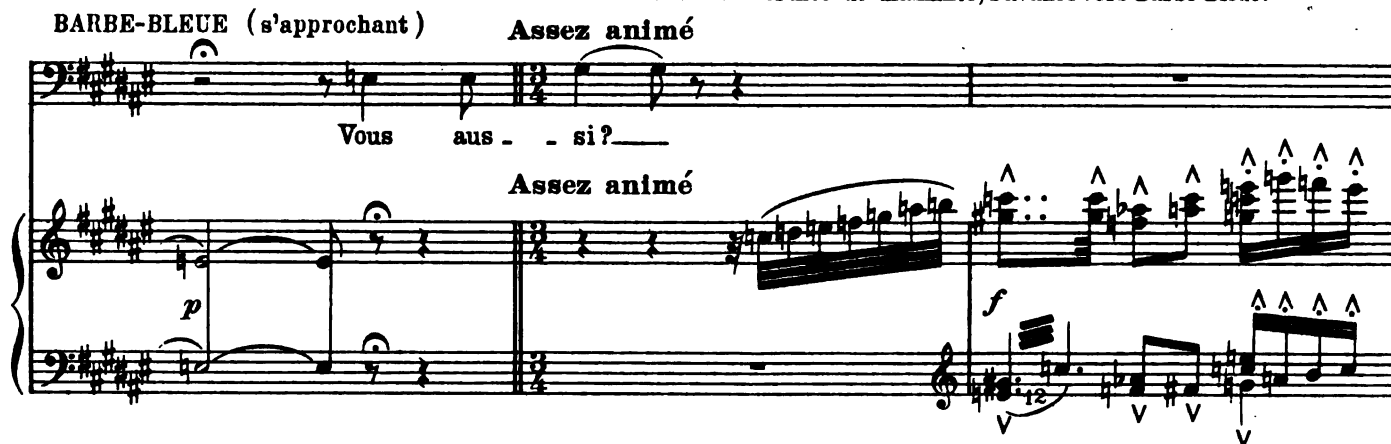
Detailed description: This system contains the final two staves of music. The top staff is a vocal line with a long note. The piano accompaniment is in a grand staff, ending with a "dim." (diminuendo) marking. Below the piano part, there is a separate line for the "8^e bassa" (8th bass) with a dashed line indicating its connection to the piano part.

Ariane tressaille, se retourne, sort de la voûte, et,
tout étincelante de diamants, s'avance vers Barbe-Bleue.

BARBE-BLEUE (s'approchant) **Assez animé**

Vous aus - - si? —

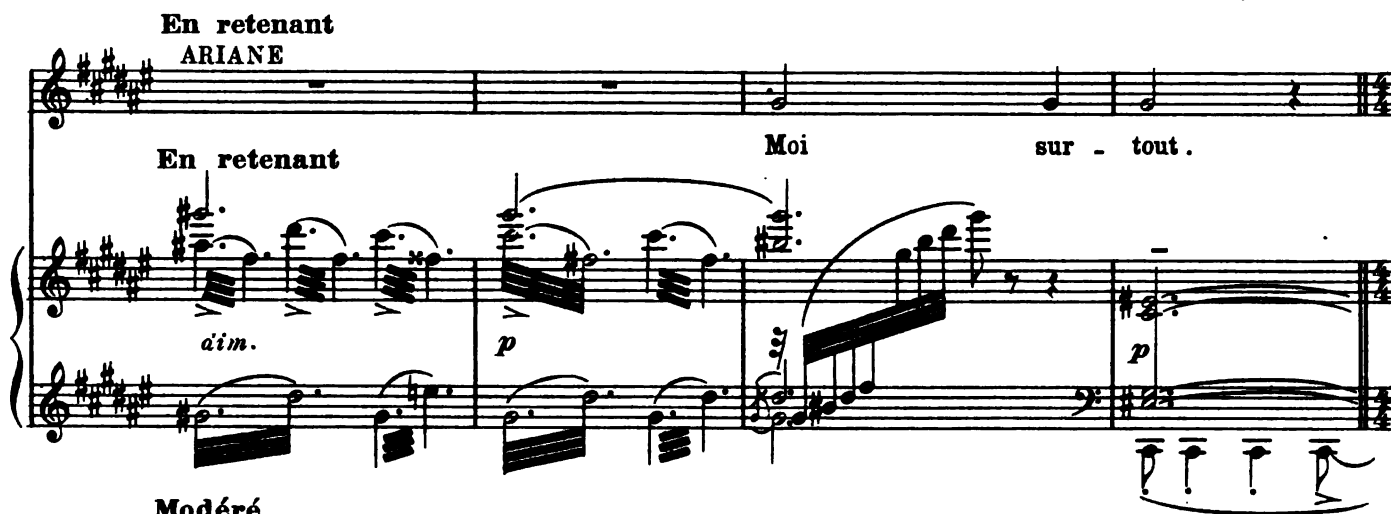
Assez animé



En retenant
ARIANE

En retenant Moi sur - tout.

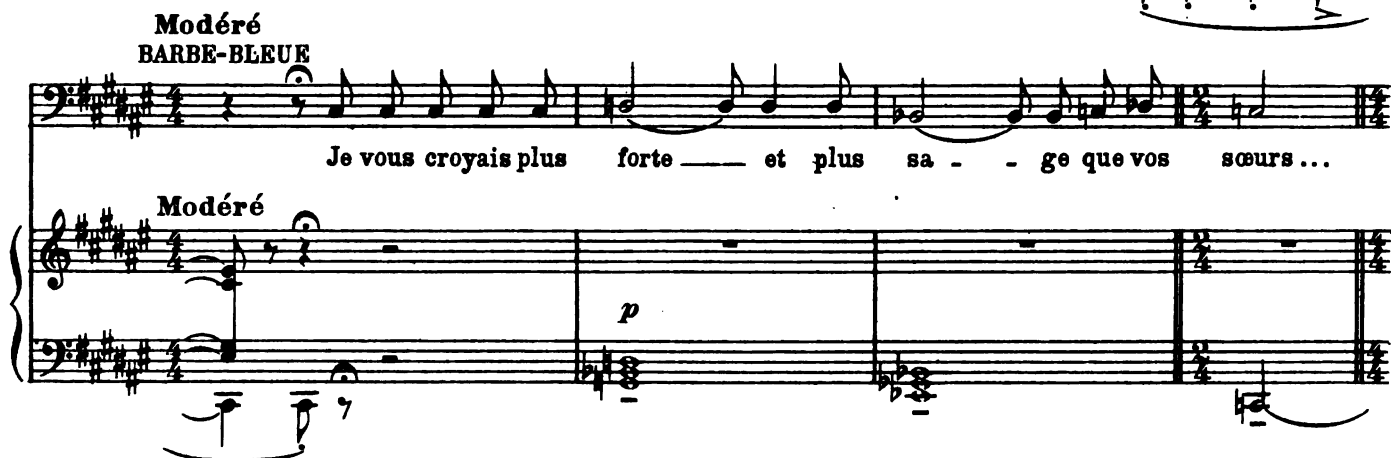
dim. *p* *p*



Modéré
BARBE-BLEUE

Je vous croyais plus forte — et plus sa - - ge que vos sœurs...

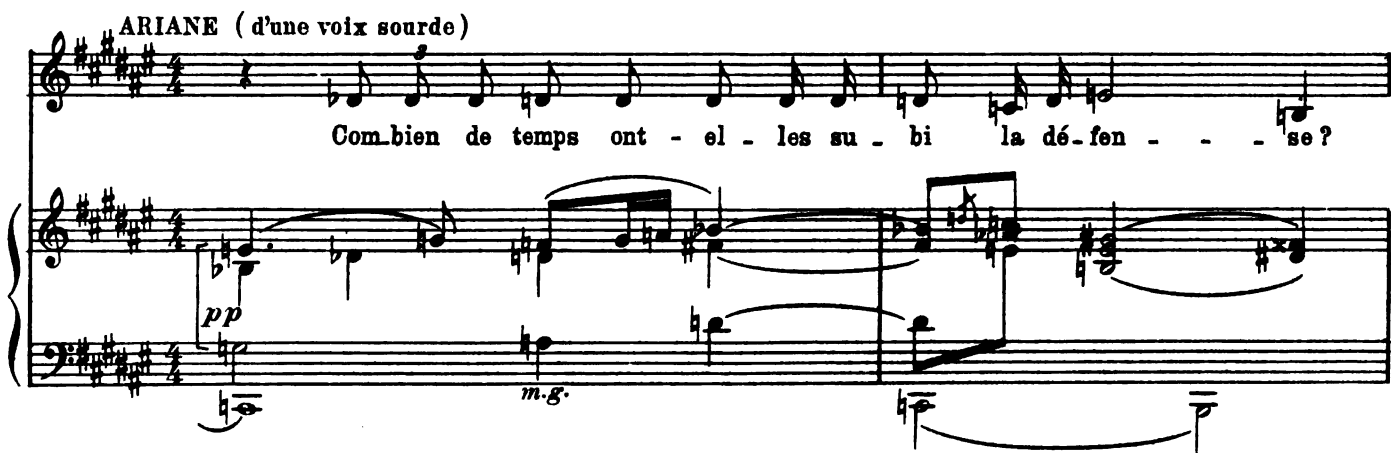
Modéré *p*



ARIANE (d'une voix sourde)

Combien de temps ont - el - les su - bi la dé - fen - - - se?

pp *m.g.*



BARBE-BLEUE

Un peu retenu

Celles-ci — quelques jours, — celles-là — quelques mois; — la dernière une an-

p espress.

p marc.

rit.

au Mouvt
ARIANE

C'est la derniè - - re seu - - - le qu'il eût fallu pu -

- né - - - e...

au Mouvt

p sempre

8^a bassa

- nir . Vous

C'é_tait bien peu de cho - - se ce que je de-mandais... —

p cresc.

p cresc.

En animant légèrement

Retenu

A. leur de-mandez plus que vous n'aviez don-né..

B. Vous per-dez le bon-heur que je voulais pour

En animant légèrement **Retenu**

poco f *dim.*

Très modéré

A. Le bonheur... Le bon-heur que je veux ne peut vi-vre dans

B. vous.

Très modéré

p *p espress.*

Très modéré

A. l'om-bre Plus vite

B. Renoncez à savoir et je puis pardon-

Plus vite **Retenu**

sf *rinf.*

Très modéré **// Animez**

A. Je pourrai pardon - ner lorsque je saurai tout.

B. - ner...

Très modéré **// Animez**

pp espress. *sf*

A. (saisissant Ariane par le bras) Où vou - lez-vous que j'ai - - - le?

B. Ve - nez!

En serrant *assez long.*

A. Non. —

B. Où je vous mè - ne - rai.

En serrant *assez long.*

cresc. molto *sf*

Barbe-Bleue cherche à entraîner de force Ariane qui pousse un long cri de douleur.....

Animé

A.

LA FOULE

1^{ers} et 2^{ds} Dessus *f*

(au dehors)

Ténors et Basses *f*

Animé

f

cresc.

A ce cri répond d'abord une sorte de rumeur sourde. La lutte entre Ariane et Barbe-Bleue continue un instant et la Nourrice y mêle ses clameurs désespérées. Tout à coup une pierre lancée du dehors vient briser une des fenêtres. On entend gronder et s'agiter la foule. D'autres pierres viennent tomber dans la salle.

VOIX ISOLÉES

1^{ers} et 2^{ds} Ténors *ff*

A mort!

1^{res} et 2^{des} Basses *ff*

A mort!

ff

La Nourrice court à la grande porte du fond
dont elle tire les verroux et soulève les barres.

ff A mort! —
A mort!
ff A mort! —
A mort!

This system contains the first vocal and piano staves. The vocal line features a melodic phrase with a fermata, marked *ff* and "A mort!". The piano accompaniment provides a harmonic foundation with sustained chords and moving lines.

A
A

This system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a long note with a fermata, and the piano accompaniment consists of sustained chords.

f *mf* *cresc.*

This system is dedicated to the piano accompaniment. It features a complex texture with triplets, slurs, and dynamic markings including *f*, *mf*, and *cresc.*

A mort!
A mort!

This system shows the vocal and piano parts. The vocal line has a melodic phrase with a fermata, marked "A mort!". The piano accompaniment has sustained chords.

A
A

This system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a long note with a fermata, and the piano accompaniment consists of sustained chords.

f *cresc.*

This system is dedicated to the piano accompaniment. It features a complex texture with slurs, accents, and dynamic markings including *f* and *cresc.*

A mort! A mort!

A mort! A mort!

A mort!

A

A

8

più cresc.

Une brusque poussée du dehors ébranle et entr'ouvre cette porte;
et les paysans furieux, mais hésitants, se pressent sur le seuil.

8

fff
(loco)

8^a bassa

Barbe-Bleue, délivrant Ariane, tire son épée pour se préparer à la lutte. Mais Ariane, calme, s'avance vers la foule.

marcatissimo

8

ARIANE

(très long) *Lent* *long*

Que voulez-vous? Il ne m'a fait aucun mal.

Lent *long*

dim. *pp*

8

Ariane écarte doucement les paysans et referme la porte avec soin, tandis que Barbe-Bleue, les yeux baissés, regarde la pointe de son épée.

Très calme

12

pp *espress.*

espress.

m.g.

dim.

pp

espress.

Cédez un peu

poco marc. dim.

pp

Ariane revient vers Barbe-Bleue.

Très retenu

p *poco cresc.* *poco f* *dim. molto*

Le Rideau baisse lentement.
au *Mouv^t*

p
8^a bassa

8^a

dim. *pp* *pp*

Fin du 1^{er} Acte

ACTE II

Lent

PIANO

f p f p f p f p f p

mf très soutenu et marqué

pp mf

mf > espress.

Retenu

mf p dim. p soutenu m.g. dim. pp

8-- court silence

au Mouvt

f p f p f p f p f p

mf très soutenu et marqué

pp
mf
mf
espress.

This system features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The treble staff contains a complex, rapid melodic line with many beamed notes and slurs. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include *pp* in the treble and *mf* in the bass. The word *espress.* is written at the end of the system.

Retenu
8-1
court silence
mf p
dim.
p
m.g.
dim.
pp

This system continues the piece with a *Retenu* marking. It includes a fermata over a measure in the treble staff, with a note value of 8-1. The bass staff continues with chords. Dynamics include *mf p*, *dim.*, *p*, *m.g.*, *dim.*, and *pp*. The phrase *court silence* is written at the end.

au Mouvt
(b)
p
poco cresc.
mf dim.
p
m.g.
m.g.

This system is marked *au Mouvt* and includes a section labeled (b). The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff has chords. Dynamics include *p*, *poco cresc.*, *mf dim.*, and *p*. The marking *m.g.* appears in the bass staff.

pp
p
espress.
m.g.
(pp)

This system features a grand staff with a treble clef and a bass clef. The treble staff has a melodic line with slurs and dynamics *pp*, *p*, and *espress.*. The bass staff has chords and dynamics *m.g.* and *(pp)*.

p
poco cresc.
mf dim.
p
m.g.
m.g.

This system continues the piece with a melodic line in the treble staff and chords in the bass staff. Dynamics include *p*, *poco cresc.*, *mf dim.*, and *p*. The marking *m.g.* appears in the bass staff.

(pp)
p espress.
m.g.
m.d.
(pp)

(poco marc.)
(pp sempre)

Au lever du rideau, la scène qui s'éclairera tout à l'heure et révélera une vaste salle souterraine dont les voûtes reposent sur de nombreux piliers, est plongée dans une obscurité presque complète. A l'extrême droite, un étroit couloir voûté longe la salle souterraine, où il débouche, vers le premier plan, par une sorte d'ouverture latérale ou d'arcade informe.

au Mouvt

m.d.
p
(b)
m.g.
p (mais très appuyé)
m.d.

(Sans traîner)

p espress.
cresc.
mf
p espress. marcato
cresc.
m.d.
(p sempre)

Paraissent tout au fond de ce couloir, comme si elles descendaient
 les dernières marches d'un escalier, Ariane et la Nourrice.
 Ariane porte une lampe. 8 -----

poco f *dim.* *p (appuyé)*

m.g. *m.d.* *cresc.* *meno p* *espress. marcato*

m.d. *mf* *cresc.* *molto*

Même Mouvt
 LA NOURRICE

E - cou - tez ! La porte se referme a - vec un bruit ter -

Même Mouvt

ff *dim.* *molto*

la N. ri - - - - - ble et les murailles trem - - - - - blent...

p *dim.*

la N. Je n'o-se plus marcher... Je reste i-ci... Nous ne re-ver-rons pas la lu -

pp

ARIANE

la N. En a - vant, en a - vant. Ne crains rien.

pp *poco cresc.*

- miè - - re du jour.

A. Il est bles-sé, il est vaincu, mais - il l'i-gnore en co - re...

mf *dim.* *p* *m.g.* *m.g.*

vallò sostenuto

A. *Il nous dé-li-vrera les lar - mes dans les yeux, mais il vaut mieux se délivrer soi -*

p

A. *mê - - me. En at-ten-dant sa co - lè - re m'ac -*

mf p

A. *- cor - de ce que son amour re-fu - sait et nous al-lons sa-voir ce qui se cache i -*

p poco cresc. p

Elle s'avance, la lampe haute, jusqu'à l'arcade latérale du couloir; s'y penche et tâche de percer les ténèbres de la salle. Un objet indistinct semble arrêter ses regards. Elle se retourne vers la Nourrice pour l'appeler.

A. *- ci. Viens!..*

p (b) mf pp très lié

(pp)

A. *Qu'y a-t'il au fond de cette grotte?.. Vois-tu? — Ce-la ne bouge pas...*

A. *Cédez un peu*
Je crois qu'elles sont i - ci, mais qu'elles ne vivent plus.

Retenu

(pp) *pp*

p espress.

au Mouvt
Elle entre dans la salle que sa lampe éclaire vouëte par vouëte.

très doux *silence*

A. *Où êtes-vous? qui êtes-vous?*

très lié *pp* *pp*

Une sorte de frémissement craintif et presque imperceptible lui répond. Elle fait encore un pas; les rayons de la lampe se projettent plus avant et on aperçoit, entassées dans l'ombre des plus lointaines arcades, cinq formes de femmes immobiles.

Très lent *(d'une voix étouffée)*

A. *Elles sont là!.. Nourri - ce, nourrice où es-tu?*

YGRAINE, MÉLISANDE, SÉLYSETTE, BELLANGÈRE

ppp

Très lent *(bouche fermée)*

pp

La Nourrice accourt. Ariane lui donne la lampe et fait en hésitant quelques pas vers le groupe.

Un peu retenu

Le groupe tressaille.

Elle court à elles, les bras ouverts, les enveloppe de ses mains incertaines, Rapide

Mes sœurs... Elles vi-vent! Me voici!..

Un peu retenu Rapide

pp *m.d.* *pp marc.* Suivez *p cresc.*

les embrasse, les étroit, les caresse en tâtonnant dans une sorte d'ivresse attendrie et convulsive, tandis que la Nourrice, la lampe à la main, se tient un peu à l'écart.

p *sf*

espress. *p* *sf* *espress.*

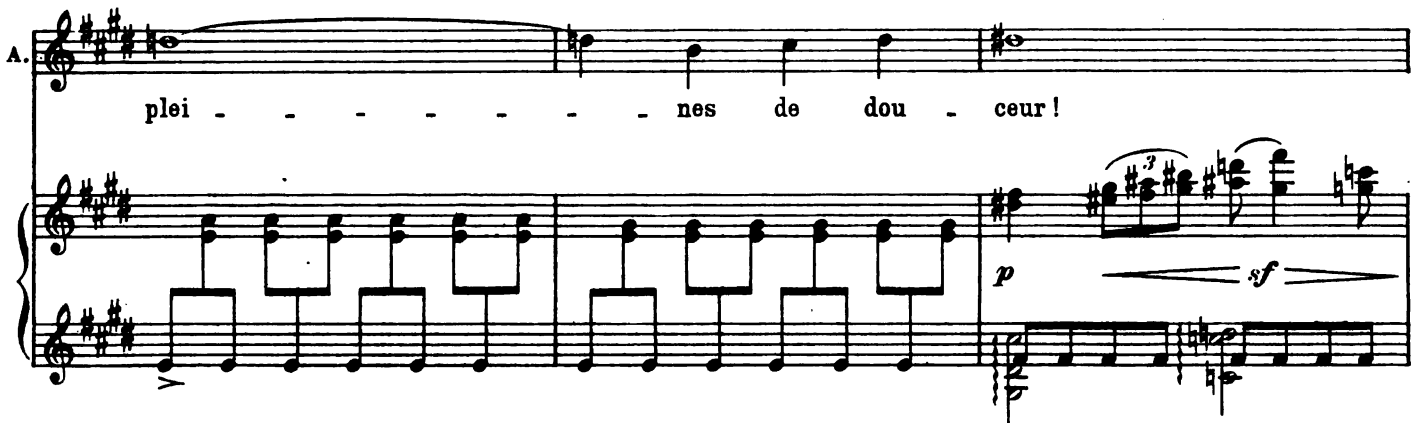
sf *sf* *sf p*

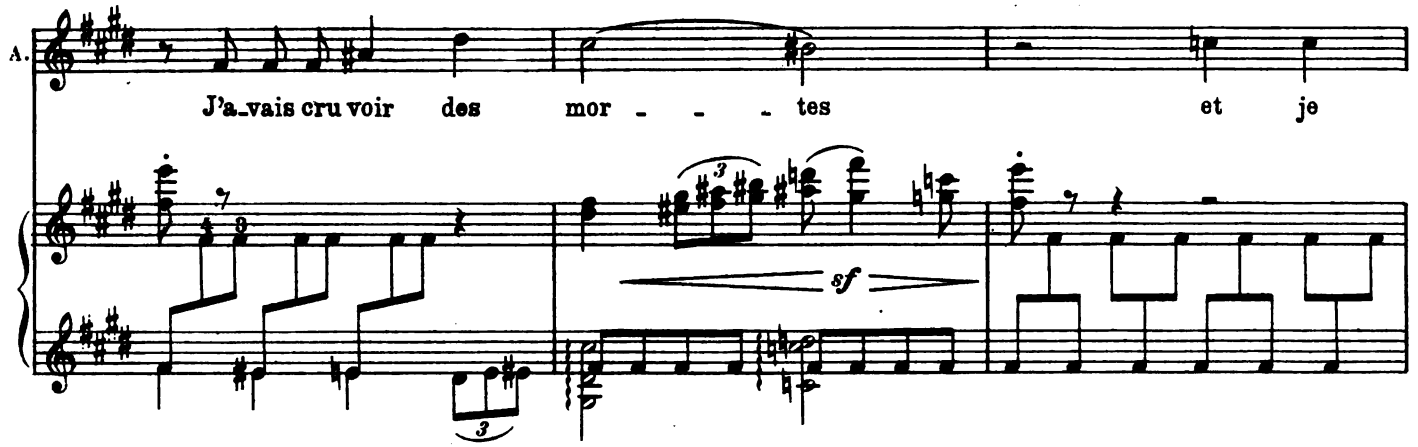
ARIANE

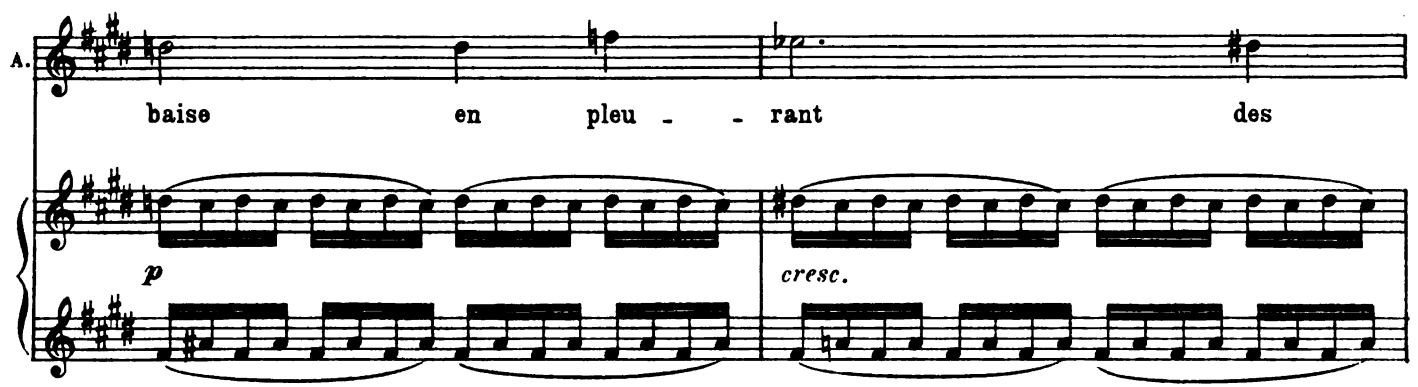
Ah! je vous ai trou - vées!

sf *p*

A.  *El - les sont plei - nes de vi - - - e et*

A.  *plei - - - - nes de dou - ceur!*

A.  *J'a - vais cru voir des mor - - - tes et je*

A.  *baise en pleu - - rant des*

A. bou - - - - - ches a - - do - -

più cresc.

Red.

A. - ra - - bles!..

più f p cresc. molto sf dim.

Red.

A. Vous n'a-vez pas souf - fert? Oh! Vos lè-vres sont frai - ches et vos

Très légèrement retenu

p pp

A. Reprenez le Mouvt
jouis sem-blables à cel - les des en - fants... Et voi - ci vos bras

Reprenez le Mouvt

A. nus qui sont sou - - - ples et chauds et

p *cresc.*

A. vos é - pau - les ron - - des qui vi - - -

En serrant

più f *cresc.*

En serrant

A. - - vent sous leurs voi - - -

Ped. *dim.*

A. -les ! Mais pourquoi tremblez - vous ?

Revenez - - -

più dim.

- - au Mouvt

A. *au Mouvt* Quel prin_temps a jail - li tout à coup des té -

p espress.

- nè - - bres!.. Voi_ci les flammes de vos yeux et voi_ci sur mes

cresc. *poco* *a*

ains le souf - fle de vos lè - - - - vres!.. Et ces che -

poco. *m.g.* *sf* *p cresc.*

Très retenu (dédoublez) *Lent*

- veux qui vous i - non - - - - dent!... Vous de - vez é - tre

Très retenu (dédoublez) *Lent*

rinf. *p* *dim.*

En reprenant le Mouvt par degrés

A. bel - - - les!.. Mes bras sé - -

En reprenant le Mouvt par degrés

m.d.

p espress.

A. - pa - - - rent des flots tiè - - des et mes

En animant toujours

A. mains sont per - - dues dans des

En animant toujours

cresc.

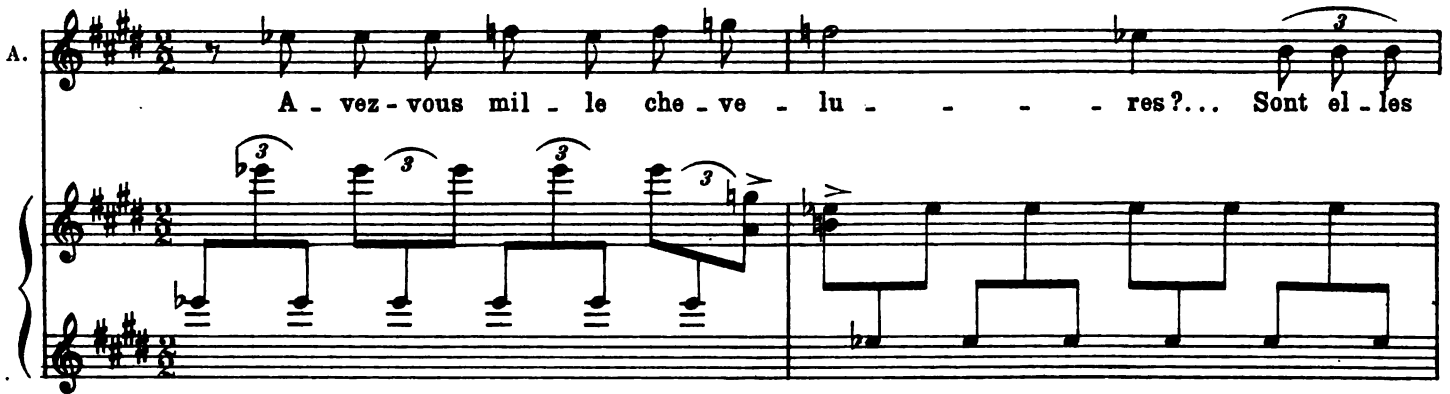
1^{er} Mouvt (Rapide)

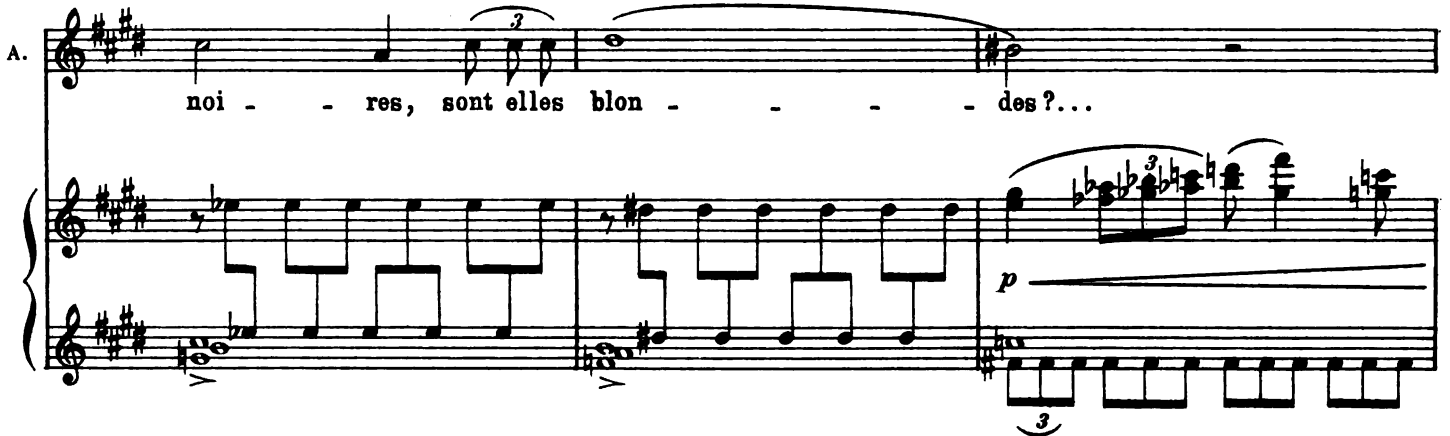
A. bou - - - cles re - - bel - - les!..

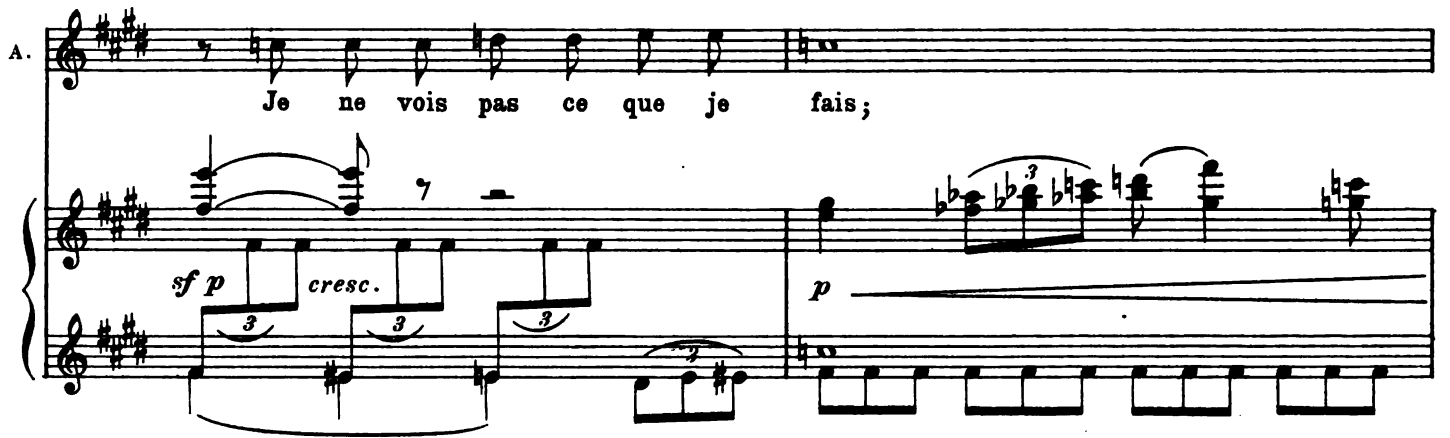
1^{er} Mouvt (Rapide)


più cresc.

f

A.  *A - vez - vous mil - le che - ve - lu - - - res?... Sont el - les*

A.  *noi - - res, sont elles blon - - - des?...*

A.  *Je ne vois pas ce que je fais;*

A.  *j'em-bras-se tout le mon - - de et je cueil-le vos mains à la*

A. *Très retenu*
ron - - - de!... Ah! c'est la plus pe -

f espress. *Très retenu*
sf p

A. *Assez lent*
-ti-te que j'atteins la der - niè - re... Ne tremble pas, ne tremble

Assez lent
p expressif et doux

A. *Encore plus lent*
pas, je te tiens dans mes bras... Nourri - ce,

Encore plus lent
pp

A. *espress.*
nourri - ce que fais-tu là? Je suis i - ci comme u - ne mè-re qui tâ-ton - ne

pp

La Nourrice s'approche avec la
lampe et le groupe s'éclaire.
Les captives apparaissent alors

A. et mes enfants atten - dent la lu - - miè - - - re

vêtues de haillons, les cheveux en désordre, le visage amaigri et les
yeux effarés et éblouis. Ariane, un instant étonnée, prend la lampe
à son tour pour les éclairer mieux et les regarder de plus près.

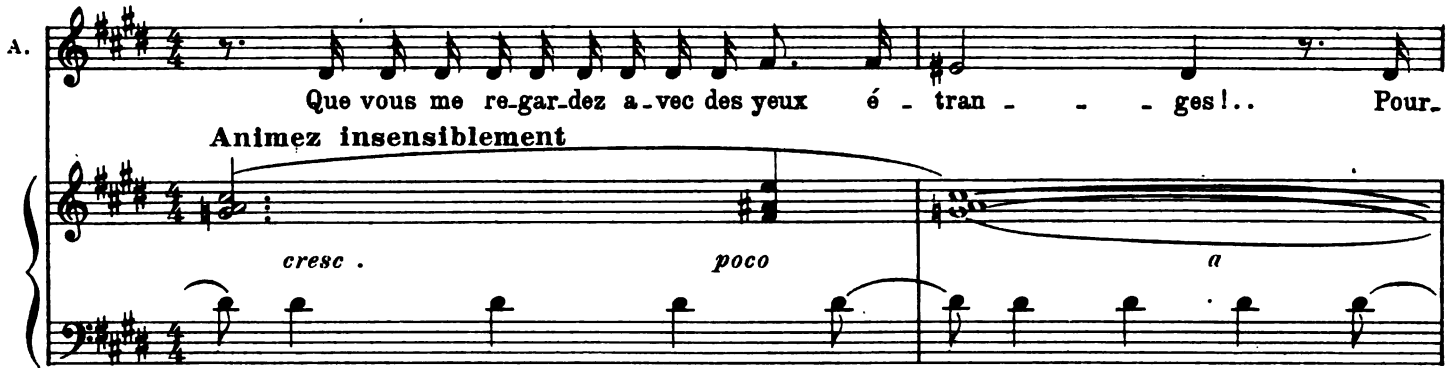
A. Oh! _ vous a - vez souf - fert! . . . Et qu'elle est

(regardant autour d'elle)

A. tris - - te votre pri - son! . . . Il tombe sur mes mains de grandes gouttes froi - - -

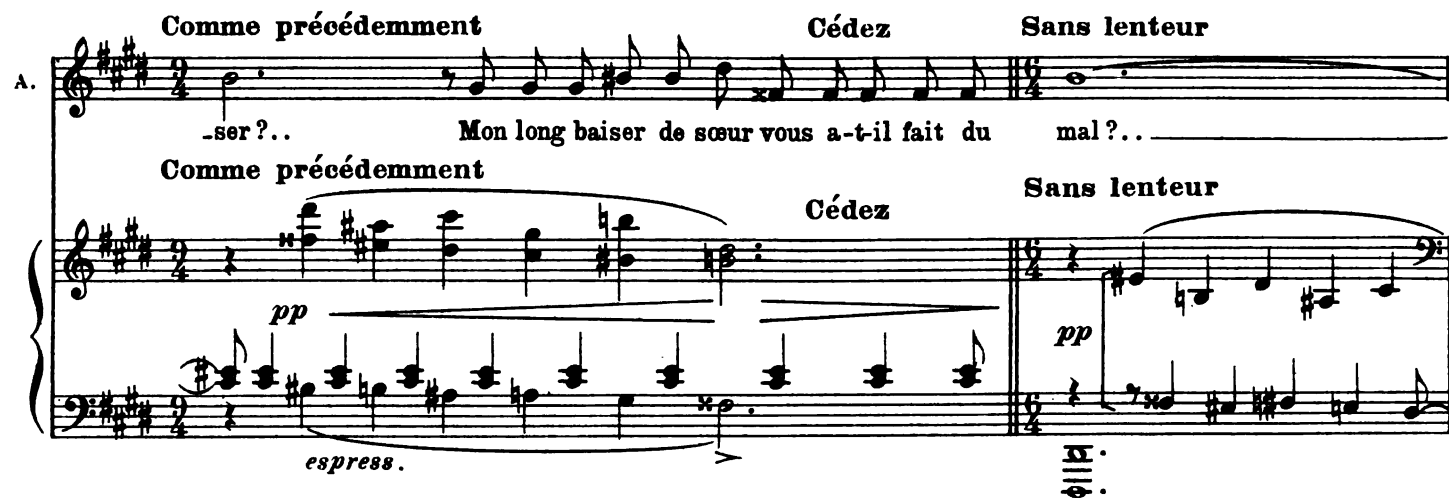
A. - des et la flamme de ma lam - - pe tressaille à chaque ins - tant . . .

Animez insensiblement

A. 
 Que vous me re-gar-dez a-vec des yeux é-tran-ges!.. Pour-
 Animez insensiblement
cresc. *poco* *a*

A. 
 -quoi re-cu-lez-vous quand je m'appro-che? A-vez-vous peur en-cor?.. Quelle est
poco *più cresc.*

A. 
 Cédez
 cel-le qui veut fuir?.. N'est-ce pas la plus jeu-ne que je viens d'em-bras-
 Cédez
poco f *dim. molto*

A. 
 Comme précédemment Cédez Sans lenteur
 -ser?.. Mon long baiser de sœur vous a-t-il fait du mal?..
 Comme précédemment Cédez Sans lenteur
pp *espress.* *pp*

A. *Ve-nez donc, ve-nez donc, craignez-vous la lu -*

p espress.

A. *-miè - - - re?..* *Comment s'ap-pel-le cel-le qui re -*

pp

A. *-vient?..* *Sé-ly -*

DEUX OU TROIS VOIX CRAINTIVES

Sé-ly-set - - - - te...

p espress. **Retenu**

A. **Un peu plus lent** *(h)*

-set - - te, tu souris?.. C'est le premier sou - - ri - re que je rencontre i-ci Oh!

Un peu plus lent

pp *p*

Cédez au Mouvt

A. *tes grands yeux hé - si - tent com - me s'ils voyaient la mort. et pourtant c'est la*

pp *poco cresc.* *dim*

Cédez au Mouvt

A. *vie!... Et tes petits bras nus trem - blent si tristement en at - tendant l'a -*

Très modéré *pp express.* *m. d.*

Cédez un peu

A. *-mour... Viens, viens, les miens at - tendent aussi, mais ils ne tremblent*

pp express. *cresc.* *espress.* *dim.*

Cédez un peu

A. *point. De - puis combien de jours es - tu dans ce tom -*

au Mouvt *(l'embrassant)* *Cédez un peu*

pp *poco cresc.* *dim.*

Lent

A. -beau?

SÉLYSETTE

Nous comptons mal les jours. Nous nous trompons sou -

Lent

pp *espress.* *pp*

m.d.

8---!

Très retenu **au Mouvt**

A. La -

S. -vent. Mais je crois que j'y suis depuis plus d'une an - - née ...

Très retenu **au Mouvt**

pp soutenu et expressif

8---!

A. -quelle est en-trée la pre miè - - re? Il y a bien long-

YGRAINE (s'avancant plus pâle que les autres)

Moi

pp *cresc.*

A. *3* *3* *3*
 _ temps que vous n'avez vu la lu-miè - - - re?..

Y. *3*
 Je n'ouvrais pas les yeux tant que je pleurais

p *pp*

Y. *3* *3* *3* *3* *3* *3*
 seu - le...
 SÉLYSETTE (regardant fixement Ariane)
 Oh! que vous é - tes bel - le! Et comment a t-il pu vous pu-nir comme

pp *mf* *pp espress.*

ARIANE
 J'ai o-bé-i plus vi - - te;

S. *3*
 nous? Vous a-vez donc dé-so-bé-i aus-si?

m.g. *pp* *p* *espress.*

Plus vite

A. mais à d'autres lois que les sien - nes Pour vous dé - li - vrer

S. Pourquoi ê - tes vous descen - du - (e) ?

p *espress.* *cresc.* **Plus vite**

Retenu

A. tou - tes ...

S. Oh! oui, dé - li - vrez - nous ! . . Mais comment ferez - vous ?

f *espress.* **Retenu** *dim.*

Assez lent

A. Vous n'aurez qu'à me sui - - - vre. Que faisiez - vous i - ci ?

S. On pri - ait, on chan -

pp *espress.* **Assez lent** *p*

s. -tait, on pleu - rait, et puis on at-tendait.. tou -

dim.
pp

ARIANE

Et vous ne cherchez pas à fuir?

s. -jours... On ne pourrait pas fuir; car tout est bien fer-

pp sempre
pp

Un peu retenu. au Mouvt

A. C'est ce que nous verrons...

s. -mé, et puis c'est défen - du.

Un peu retenu. au Mouvt

p
poco f sec
p

Modéré

A. *Mais* cel - - - le qui me re - -

A. -garde à tra - vers ses che - - veux qui sem - blent l'en - tou -

A. -rer de flam - - - mes im - mo - -

A. **Retenu** **Lent**
 - bi - - - les, comment la nomme - - t-on ?

SÉLYSETTE

Retenu **Lent**
 Mé.li -

(*) Cf. Cl. Debussy: PELLÉAS ET MÉLISANDE (Acte I. Scène III.)

Cédez **au Mouvt** **Un peu moins lent**

A. Viens aus - si — Méli - san - - - de. Et

S. -san - - de.

Cédez **au Mouvt** **Un peu moins lent**

pp *pp*

Retenu

A. cel - le dont les grands yeux sui - vent a - vide - ment la lumière de ma lam - pe?

S. Bel - lan -

Retenu

pp espress.

Très modéré **Cédez**

A. Et l'au - tre qui se cache derrière le gros pi - lier?

S. -gè - - - re.

Très modéré **Cédez**

poco f espress. dim. - - - - - più dim.

Lent **Un peu moins lent**

A.  Pourquoi dis-tu "la

S.  Elle est ve-nue de loin, c'est la pauvre Al-la - - di - ne.

Lent **Un peu moins lent**

 *pp*

Lent

A.  pau - - vre»?

S.  Elle est descendue la der-niè - - re et ne par-le pas notre

Lent

 *p* *pp*

En animant **Un peu plus vite**
(tendant les bras à Alladine)

A.  Alla-di - - - - - ne!

S.  lan - - - - - gue.

En animant **Un peu plus vite**

 *cresc.* *espress. molto* *più f*

(Alladine accourt - - - - - et l'enlace en étouffant un sanglot)
Acceler. - - - - - Cédez

appassionato

cresc. molto *p espress.*

Très modéré
ARIANE

Très modéré (long!)

Tu vois bien que je par-le la

p dim. molto *pp* *poco cresc.*

Calme

A. sien - - ne quand je l'embrasse ain-si.

Calme

meno p espress. *dim.* *pp*

SÉLYSETTE

Elle n'a pas en-co-re ces-sé de pleu - - rer

pp

En animant dans l'expression

ARIANE (regardant avec étonnement Sélysette et les autres femmes)

Mais toi-mé - me, tu ne ris pas en-co - - - re?

En animant dans l'expression

A. Et les au-tres se tai - - sent. Qu'est-ce donc ?

A. Al-lez-vous vivre ainsi dans la ter - reur ?

Retenu

A. Vous sou - ri - ez à pei - ne en suivant tous mes

Retenu

En animant

A. ges - tes de vos yeux in - cré du - - les. Vous ne voulez pas

En animant

dim.

Cédez Modéré

A. croire à la bon - ne nou - - vel - - - - le?

Cédez Modéré

poco f dim. p

Red.

A. Vous ne re - gret - tez pas la lu - miè - - - re du

A. jour, les oiseaux dans les ar - - -

Red.

A. *3* *3* *3*
 _bres et les grands jar - dins verts qui fleuris - sent là -

poco sf

A. Cédez - - -
 haut? Vous ne sa - vez donc
 Cédez - - -
sf
dim.
 *
 red.

A. - - - - au Mouvt
 pas que nous som - mes au prin - temps?
 - - - - au Mouvt
p
poco marc.

A. Hier ma - tin je mar - chais par les

pp

En animant insensiblement

A. rou - tes, je bu - vais des ray - ons, — de l'es - pa - ce, de l'au -

En animant insensiblement

p *(croisés)* *marc.* *poco cresc.*

A. - ro re... Il nais - sait tant de

meno p *marc.* *pp*

A. fleurs sous cha - cun de mes pas que je ne sa - vais où po -

p *cre*

A. - ser mes pieds a - veu - gles...

scen do *poco f* *dim.* *espress.*

A. *rit* aux jours qui la ren - dent heu -

rinf *p cresc.*

A. -reu - se, et ses mil.le pe.ti.tes vagues m'approu.

sf *poco dim.*

En animant

A. -vaient en chan - tant

En animant

p cresc. *f*

A ce moment, une des gouttes d'eau qui suintent sans interruption du haut des voûtes, tombe sur la flamme de la

A. sur des pla - ges de lu - miè - re!...

cresc. *molto* *ff* *m.d.*

lampe qu'Ariane tendait devant elle en se tournant vers la porte, et brusquement l'éteint dans un dernier tres-saillement de la lumière. La nourrice pousse un cri de terreur et Ariane s'arrête, déconcertée.

A.

En retenant beaucoup **Lent**

dim. molto *ppp*

A.

dans les ténèbres
à mi-voix **Lent**
Où é-tes-vous?—

SÉLYSETTE

I - ci, prenez ma main, ne vous éloignez pas;

Lent

Suivez *pp* *poco cresc.*

A.

Vous y voy-ez en-

il y a de ce côté une eau dorman-te et très profon - - de...

p *dim.* *pp* *m.g.*

vallé

A. *-co - re?*

S. *Oui, — nous a_vons longtemps vé_cu — dans cette ob_scu_ri_té.*

p pp poco cresc.

A. **Retenu**
Il y a donc une clar.

S. *Oui, — menons-la dans la clarté. —*

BELLANGÈRE

Venez i_ci; il y fait bien plus clair...

p dim. pp Retenu

A. *— té — dans les plus profon - des té - nè - bres?*

S. *Mais oui, — il y en a u - nel...*

pp

En retenant le dernier temps

En retenant le dernier temps

Assez lent, sans trainer

s. N'apercevez-vous pas la grande lueur pâ - le qui é - clai - re tout le fond de la derniè - re

pp

ARIANE

J'entrevois en ef - fet - u - ne pâ - le lu - eur qui grandit...

s. vou - te? Mais

p dim. poco cresc.

A. D'où vient -

s. non, — ce sont tes yeux, — tes beaux yeux é - ton - nés qui grandis - sent...

pp cresc.

Plus vite **Cédez**

A. *-el - le?* *Mais il faut le savoir!...*

S. *Nous ne le savons pas.*

Plus vite **Cédez**

p *cresc.* *rin*

A. *Elle va vers le fond de la scène et promène à tâtons les mains sur la muraille.*

Comme précédemment

f *dim.*

En animant légèrement **Élargi**

A. *I-ci c'est la murail-le... Ici enco - re... Mais plus haut, c'en sont plus des*

En animant légèrement **Élargi**

p *m.d.* *m.g.* *cresc.* *molto*

1^{er} Mouvt Assez animé Cédez

A. pier - res!... Aidez-moi à monter sur ce quartier de roc... Cédez

1^{er} Mouvt Assez animé Cédez

f très marqué *sp*

Elle y monte, soutenue par les femmes.

1^{er} Mouvt En élargissant

A. La vou - te est en forme d'o.

1^{er} Mouvt En élargissant

p cresc. *p*

1^{er} Mouvt continuant de tâter la paroi

A. -gi - ve... Mais ce sont des verrous!... Je sens des barres de fer et des verrous é - nor - mes.

1^{er} Mouvt

p cresc. *più f*

red.

A. A - vez-vous es - say - é de les pous - ser?...

cresc. molto

Plus animé et en serrant insensiblement la progression

A.

SÉLYSETTE

Non, non, n'y touchez pas, — on dit que c'est la mer qui baigne les mu-

Plus animé et en serrant insensiblement la progression

f marcato

S. -rail - - - les!... Les grandes va - gues vont en-

S. -trer!...

MELISANDE

C'est à cau-se de la mer que la lu-eur est

f *dim.*

M. ver - - - tel...
YGRAINE
Nous l'a - vons en - ten - due bien des fois,

The first system of music includes a vocal line for 'M.' and a piano accompaniment. The vocal line has a long rest followed by the lyrics 'ver - - - tel...'. Below it, the name 'YGRAINE' is written. The piano accompaniment features a melodic line with triplets and a bass line with a sustained chord. Dynamics include *f* and *sf*.

Y. pre - nez gar - - - del...

The second system features a vocal line for 'Y.' with the lyrics 'pre - nez gar - - - del...'. The piano accompaniment consists of a treble clef line with a melodic line and a bass clef line with a rhythmic accompaniment. Dynamics include *mf cresc.*

MÉLISANDE
Oh! je vois l'eau qui

The third system features a vocal line for 'MÉLISANDE' with the lyrics 'Oh! je vois l'eau qui'. The piano accompaniment is dense with chords in the treble clef and a rhythmic accompaniment in the bass clef. Dynamics include *f* and *mf*.

M. trem - - ble au des - sus de nos té - - tes!...

The fourth system features a vocal line for 'M.' with the lyrics 'trem - - ble au des - sus de nos té - - tes!...'. The piano accompaniment continues with a melodic line in the treble clef and a rhythmic accompaniment in the bass clef. Dynamics include *cresc.*

ARIANE **Cédez au Mouvt Retenu**

Non, non, c'est la lumière qui vous cher... cher...

Cédez au Mouvt Retenu et très accentué

rinf *f*

Les femmes épouvantées reculent et se cachent derrière un pilier d'où elles suivent de leurs yeux agrandis tous les mouvements d'Ariane.

au Mouvt Retenu

Mes pau - vres, pau - vres

BELLANGÈRE

Elle es - sa - ye de Pou - vrir!...

au Mouvt Retenu

red *fp*

Très modéré et soutenu

sœurs! Pourquoi voulez-vous donc qu'on vous dé - li - vre si vous a - do - rez vos té -

Très modéré et soutenu
espress.

f *dim.* *cresc. molto*

En animant un peu

Retenu

A. *Allegretto*

...nè - bres; et pourquoi pleuriez-vous si vous étiez heu - reu - ses? Oh!_

En animant un peu Retenu

Un peu animé

Un peu animé

A. *Allegretto*

les barresse soulè - vent; les battants vont s'ouvrir!... attendez!..

Un peu animé Un peu animé

p Suivez *p* Suivez

Les lourds battants d'une sorte de vaste volet intérieur se séparent en effet, tandis qu'elle parle encore, mais seule, une lueur très pâle presque sombre et diffuse, éclaire l'ouverture arrondie de la voûte.

A. *Allegretto*

Très retenu

pp

au Mouv^t (un peu animé)

poco f

ARIANE continuant sa recherche

Ahl ce n'est pas enco - re la clarté vé - ri -

marc.

7...

This block contains the first system of the musical score. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a rest followed by the lyrics "Ahl ce n'est pas enco - re la clarté vé - ri -". The piano accompaniment includes a *marcato* marking and a fermata over a chord. A "7..." indicates a seven-measure rest in the piano part.

A. - ta - ble!... Qu'y a-t-il sous mes mains?... Est-ce du ver - re? est-ce du mar - bre?...

p

cresc.

mf

This block contains the second system of the musical score. The vocal line starts with "A. - ta - ble!..." and continues with "Qu'y a-t-il sous mes mains?... Est-ce du ver - re? est-ce du mar - bre?...". The piano accompaniment features a piano (*p*) dynamic and a *crescendo* marking. The system concludes with a *mezzo-forte* (*mf*) dynamic marking.

En animant de plus en plus

A. On di - rait un vi - trail - - - qu'on a cou - vert de nuit... Mes on - gles sont bri -

En animant de plus en plus

marc.

fp

cresc.

pp

This block contains the third system of the musical score. The vocal line begins with "A. On di - rait un vi - trail - - - qu'on a cou - vert de nuit... Mes on - gles sont bri -". Above the vocal line, the instruction "En animant de plus en plus" is repeated. The piano accompaniment includes a *marcato* marking, a *fortissimo* (*fp*) dynamic, and a *crescendo* marking. The system ends with a *pianissimo* (*pp*) dynamic marking. The piano part features triplet markings in the bass line.

Assez vite

A. *(h)*
 -sés... Où sont - el - les vos que - - nouil - - - les?.. Sé-ly-

Assez vite

più f *cresc.* *f*

A. -set - - - te, Méli - san - - - de, u-ne quenouille, u-ne pier - - re!..

f *f* *f*

A. Un seul de ces cail - loux qui sont là par mil-liers sur le sol!..

ff (très accentué)

(Sélysette accourt tenant une pierre et la lui donne)


Très légèrement retenu

A. Voi - ci la clef

Très légèrement retenu

ff *meno f*

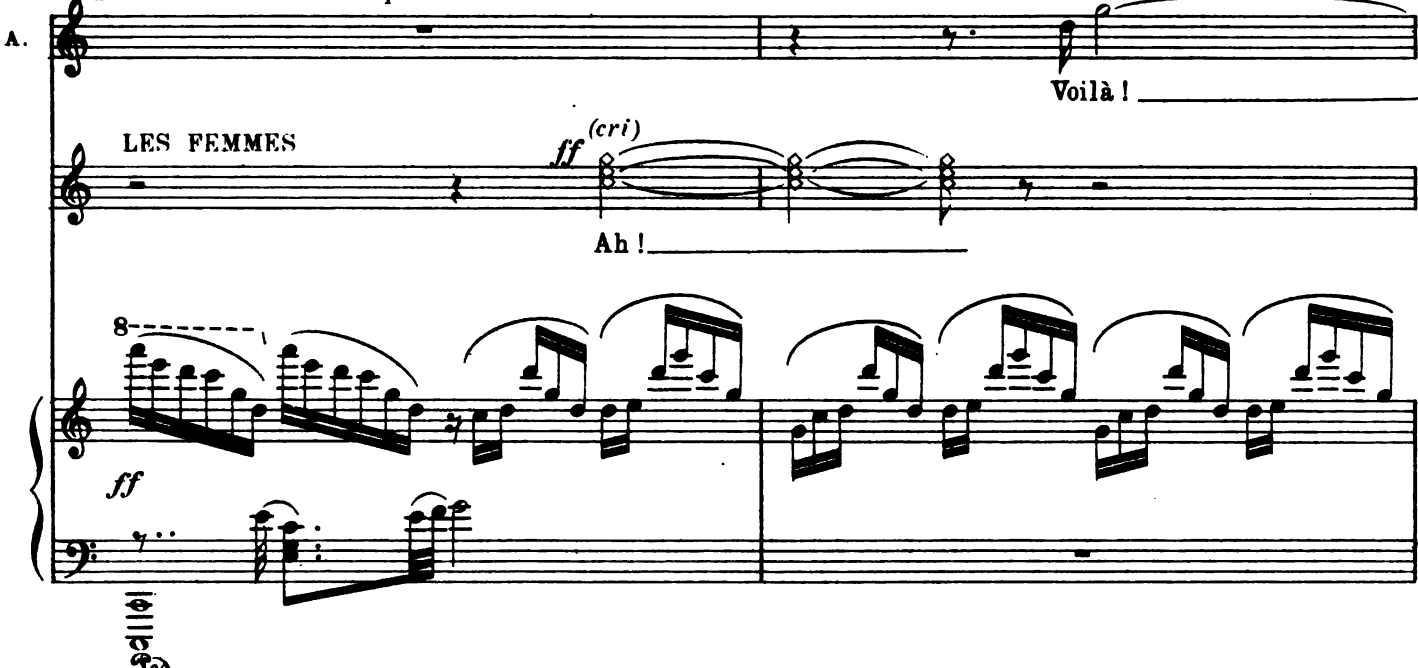
Plus retenu Animé

A. 

Plus retenu Animé

cresc. molto

Elle donne un grand coup dans la vitre; un des carreaux éclate et une large étoile éblouissante jaillit dans les ténèbres. Les femmes poussent un cri de terreur presque radieux; et Ariane, ne se possédant plus et tout inondée d'une lumière de plus en plus intolérable, brise à grands chocs précipités toutes les autres vitres dans une sorte de délire triomphant.

A. 


Voilà!

LES FEMMES *ff* (*cri*)

Ah!

ff

rit.

A. 

— celle-ci en - co - - re et en-co - re celle-ci!..



A. *La pe - tite et la grande et la der - nière aus -*

A. *- sil... Tou - te la fe - nê - tre*

A. *crou - le et les flam - mes re - fou - lent mes*

A. *mains et mes che - veux!... Je n'y vois plus, je*

A. *ne peux plus ouvrir les yeux!... N'ap-pro-chez pas en-co-re,*

8

A. *les ray-ons sem-blent i-vres!...*

8

cresc.

A. *Je ne peux plus me re-dres-ser;*

8

cresc.

A. *je vois, les yeux fer-més, les lon-gues pier-re-*

8

cresc.

A. *- ri - - es qui fouet - - - - tent mes pau -*

ff sf f cresc.

A. *- piè - - - res!... Je ne sais pas ce qui m'as -*

ff dim. molto pp

A. *- sail - le... Est-ce le ciel, est-ce la mer? Est-ce le vent ou la lu -*

cresc.

A. *- miè - - - re? Tou - te ma che - ve - lure est un ruisseau d'é -*

ff f

En cédant légèrement

A. *3*
 _clairs!.. Je suis couver-te de mer - - veil - - les, je ne vois rien et j'en - tends
 En cédant légèrement

Un peu moins animé que précédemment

A. tout... Des mil-
 Un peu moins animé que précédemment

f *espress.*

A. *3* *3* *3* *3* *3* *3*
 -liers de ray-ons ac - ca - - blant mes o - reil - - les, je ne sais où ca-cher mes

En reprenant peu à peu l'animation du début

A. yeux, mes deux mains n'ont plus d'om - bre, mes pau-piè-res m'é.blou-
 En reprenant peu à peu l'animation du début

poco dim.

A. *cresc.*

-is - - sent et mes bras qui les cou - - vrent, les cou - vrent de lu -

Animé

A. *ff*

-miè - - - - re ! Où é - tes

Animé

A. *sf*

vous ? Ve - nez tou - - tes, je ne peux plus des -

Sans presser

A. *sf* *ff*

-cen - - - dre !... **Sans presser** Je ne

A.

A.

A ces cris, Sélysette et Mélisande sortent de l'ombre où elles s'étaient réfugiées, et, les mains sur les yeux, comme pour traverser des flammes, courent à la fenêtre et, tâtonnant dans la lumière, montent sur la pierre aux côtés d'Ariane.

Lent

- Les autres femmes les suivent, les imitent, et toutes se pressent ainsi dans l'aveuglante nappe de clarté qui les force à baisser la tête. Il y a alors un instant de silence ébloui, durant lequel on entend au dehors le murmure de la mer, les caresses du vent dans les arbres, le chant des oiseaux et les clochettes d'un troupeau qui passe au loin dans la campagne.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with a slur over the first two measures, followed by a fermata. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *m.d.* and a fermata with the number 7.

Second system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur over the first two measures, followed by a fermata. The left hand continues with eighth-note accompaniment. Dynamics include *m.d.*, *m.g.*, and a fermata with the number 12.

Third system of musical notation. The right hand features a melodic line with a slur over the first two measures, followed by a fermata. The left hand continues with eighth-note accompaniment. Dynamics include *dim.* and *molto*. The word **Retenu** is written above the staff.

Un peu plus lent encore que précédemment

Fourth system of musical notation. The right hand features a melodic line with a slur over the first two measures, followed by a fermata. The left hand continues with eighth-note accompaniment. Dynamics include *ppp* and *m.d.*. A fermata with the number 8 is present.

8 —————

m.g. *ppp* Cédez

pp *m.d.* *espress.*

Très calme (sans trainer)

SÉLYSETTE

MÉLISANDE

Je vois la mer !

Et moi je vois le

8 —————

pp

(couvrant ses yeux de son coude)

M. ciel!.. Oh! non, on ne peut

ppp

ARIANE

Mes yeux s'a - pai - sent sous mes mains... OÙ

M. pas!...

espress.
pp
m.g.

A. sommes-nous?...

BELLANGÈRE

Je ne veux regarder que les ar - bres... OÙ sont-ils?...

pp
12 12 12 24 12

YGRAINE

Oh! la cam-pagne est ver - te!...

En animant insensiblement
marc.
poco f
dim.

Nous

A. som - mes au flanc du roc.

MÉLISANDE

Le vil - lage est là-bas... Voyez -

Detailed description: This system contains the first vocal entry for Melisande. The vocal line is in a treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 4/4 time signature. The lyrics are "som - mes au flanc du roc." followed by a rest, then "Le vil - lage est là-bas..." and "Voyez -". The piano accompaniment consists of two staves. The right hand features a series of arpeggiated chords, while the left hand provides a steady bass line. Dynamic markings include *p* (piano) and *sf* (sforzando).

M. -vous le villa - - ge?...

YGRAINE

On ne peut y des - cen - dre;

p marc.

Detailed description: This system contains the first vocal entry for Ygraine. The vocal line is in a treble clef with a key signature of three sharps and a 4/4 time signature. The lyrics are "-vous le villa - - ge?..." followed by a rest, then "On ne peut y des - cen - dre;". The piano accompaniment continues with arpeggiated chords. Dynamic markings include *p* (piano) and *marc.* (marcato).

Y. nous som - mes en - tou - rées d'eau, _____ et les

Le mouv^t doit être devenu loi un peu plus rapide

Le mouv^t doit être devenu loi un peu plus rapide

cresc.

Detailed description: This system contains the second vocal entry for Ygraine. The vocal line is in a treble clef with a key signature of three sharps and a 4/4 time signature. The lyrics are "nous som - mes en - tou - rées d'eau, _____ et les". The piano accompaniment features a more active texture with arpeggiated chords. Dynamic markings include *cresc.* (crescendo). Tempo markings "Le mouv^t doit être devenu loi un peu plus rapide" are placed above the piano part. Measure numbers 24 and 42 are indicated at the bottom.

SÉLYSETTE

Où sont les hom - mes?...

MÉLISANDE

là-bas, —

mf *dim.* *cresc.*

M.

là-bas... — un pa-y - san!...

molto *p cresc.* *molto*

Plus animé encore

SÉLYSETTE

Il nous a vu - - es, il nous re -

Plus animé encore

f

s. -gar - de... Je vais lui faire si - gne...

f p *cresc.* *più cresc.*

Elle agite sa longue chevelure.

s.

sf *tr* *sf* *tr* *sf* *tr* *sf* *tr*

s. Il a vu mes che - veux; il ô - te son bon-

sf *sf* *mf* *cresc.*

Sans presser davantage

S. *net.* Il fait le

fpp *mf marc.* *pp* *mf*

p *p*

S. si - - gne de la croix... U-ne

MÉLISANDE

pp *mf* *pp* *mf*

p *p*

S.

M. (comptant les coups) clo - - che! U-ne clo - - che! Sept,

mf *mf* *mf pp*

p *p*

S. Dix, _____

M. huit, _____ neuf... _____

pp mf pp

S. Un peu retenu
on - ze, dou - ze...

M. Il est mi -

Un peu retenu

Un peu retenu

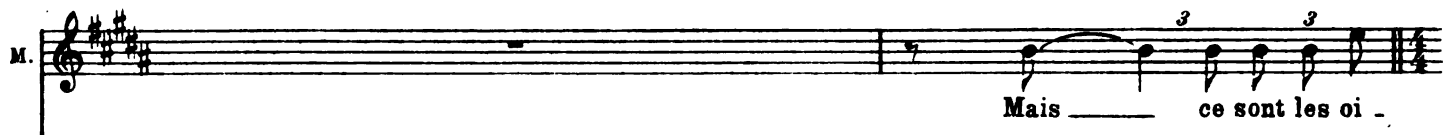
M. Très calme
- di. _____

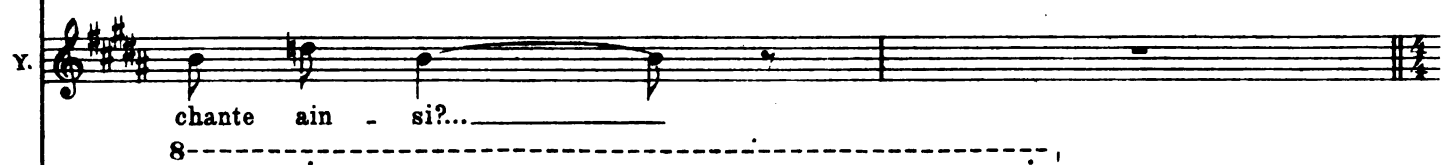
YGRAINE

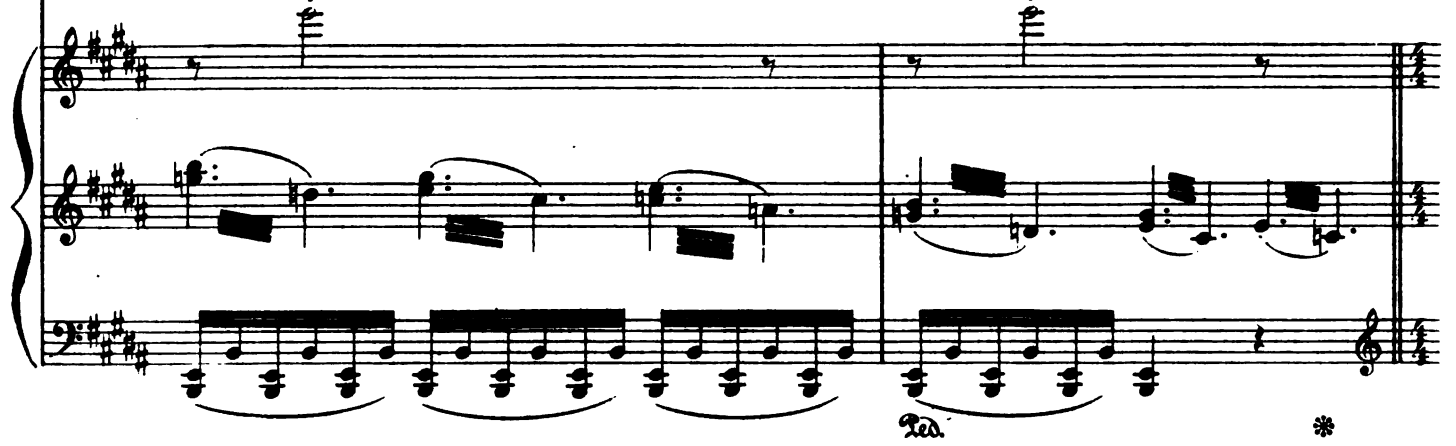
Très calme
Qui est - ce qui

Très calme

pp

M.  Mais ce sont les oi -

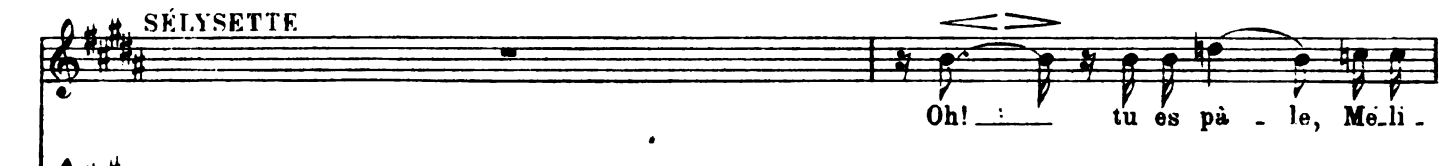
Y.  chante ain - si?...





M.  - seaux... Les vois-tu? Ils sont là des milliers dans les grands peupliers, le long de la ri -



SÉLYSETTE

M.  Oh! tu es pâ - le, Mé-li -

 - vie - re...



S. *- san - del* *Ta robe est en lam-*

M. *Toi aussi tu es pâ - - - le... ne me regarde pas.*

pp

8-
12

S. *- beaux, on te voit au tra_vers...* **Un peu moins lent**

M. *Toi aussi, — tes seins nus séparent tes cheveux; ne me regarde pas.*

Un peu moins lent

marc. dim. cresc. mf espress. m.d.

M. **En animant légèrement**

BELLANGÈRE *Que nos che_voux sont longs!... . Et nos*

YGRAINE *Que nos fa_ces sont pâ - les!...*

En animant légèrement

p cresc.

M. *Al-la - di-ne san-glo - te...*

B. *mains trans - pa - ren - tes!...*

f espress. *pp* *f espress.*

ARIANE *Retenu* *Très modéré*

Oui, oui, em-bras-sez -

SÉLYSETTE

Je l'em-bras - se, je l'em-bras - se...

Retenu *Très modéré*

pp

A *-vous, ne vous re - gar - dez pas en -*

espress.

p

vall.

En animant par degrés

A. *co - re... Sur - tout, n'at - ten - dez*

p

A. *pas que la lu - miè - re vous at - tris - te...*

cresc.

Plus vite

A. *Pro - fi - tez de l'i - vres*

Plus vite

p cresc. *mf marc.* *rinf*

Cédez un peu *Retenu*

A. *-se pour sor - tir de la tom -*

Cédez un peu *Retenu*

cresc.

A. *be...* **En élargissant**

f marc. *m.g.*

Modérément animé

mf *dim.*

ARIANE

Un es-ca-lier de pier-re des-cend au flanc du

mf *p*

A. roc: Je ne sais où il mè- - - - - ne,

A. *mais il est lumi - neux*

mf *cresc.* *f*

A. *et le vent du lar - - - ge l'as -*

8

p cresc. *mf* *sf*

A. *- sail - - - le... Ve - nez tou - - - tes,*

p *cresc.*

A. *ve - nez tou - - - tes, des milliers de ray - - ons*

più cresc. *rfs*

En retenant un peu **Assez vif**

A. dan - - - sent aux creux des va - - -

En retenant un peu **Assez vif**

f *glissando*

A. Elle sort par l'ouverture et disparaît dans la lumière.

- - - - - gues...

f

SÉLYSETTE, la suivant et entraînant les autres femmes.

Oui, - - - - - oui, - - - - - ve - nez, ve - nez, - - - - -

f

S. - - - - - mes pau - vres sœurs heu - - - - - reu - - - - -

f espress.

s. - - - ses. Dan-sons, dan - sons aus-si - - - la

p cresc.

s. ron - - - de de la lu - miè - - - Un peu serré

Un peu serré

f rfs

s. En cédant légèrement re... En cédant légèrement

En cédant légèrement

dim.

Toutes se hissent sur la pierre, et disparaissent en chantant et en dansant dans la clarté.

Animé, sans précipiter l'allure

TOUTES

Les cinq fil - - - les d'Or - - - la - - - mon - - - de

Animé, sans précipiter l'allure

mf cresc.

T. (la fée noire — est mor — — — — — te)

mf espress. *cresc.*

T. Les cinq fil - les d'Or - la - mon - — — — — —

mf *cresc.* *dim.*

T. — de — — — — — *Élargi* Ont trou - vé — — — — — les

p *pp* *Élargi*

au Mouvt

T. portes l..

au Mouvt

f

Très vif

First system of musical notation. It consists of three staves: a single treble staff at the top, and a grand staff (treble and bass) below. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The top staff contains a melodic line with slurs and accents. The grand staff contains accompaniment with slurs and dynamic markings *m.g.* and *ff*. The system is divided into three measures.

Second system of musical notation, continuing from the first. It features the same three-staff layout. The top staff continues the melodic line with slurs and accents. The grand staff continues the accompaniment with slurs and dynamic markings. The system is divided into three measures.

Third system of musical notation. It features the same three-staff layout. The top staff has a melodic line with slurs and accents, and includes a first ending bracket with a repeat sign and the number 8. The grand staff continues the accompaniment with slurs and dynamic markings *m.d.*, *ff*, and *m.g.*. The system is divided into four measures.

8.

This system contains three staves of music. The top staff has a treble clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It begins with a dotted line and the number '8.' above it. The middle and bottom staves are part of a grand staff with a brace on the left. The middle staff has a treble clef and the bottom staff has a bass clef. The music features various note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. A dynamic marking 'm.g.' is present in the first measure of the bottom staff.

8.

This system contains three staves of music. The top staff has a treble clef and a key signature of three sharps. It begins with a dotted line and the number '8.' above it. The middle and bottom staves are part of a grand staff with a brace on the left. The middle staff has a treble clef and the bottom staff has a bass clef. The music continues with similar rhythmic patterns and dynamics as the first system.

f

This system contains three staves of music. The top staff has a treble clef and a key signature of three sharps. It begins with a dynamic marking '*f*' above it. The middle and bottom staves are part of a grand staff with a brace on the left. The middle staff has a treble clef and the bottom staff has a bass clef. A dynamic marking 'm.d.' is present in the first measure of the middle staff. The system concludes with a double bar line and a small floral ornament at the bottom right.

Un peu élargi

m.d.
ff très accentué

au Mouvt

ff
ff
dim.

p
Rideau
ff
ff

Fin du 2^e Acte

ACTE III

Assez lent

PIANO

mf *sfz* *dim.* *p marc.* *p*

poco cresc. *dim.* *mf* *sfz* *dim.* *p marc.* *p*

dim. *p espress.* *poco marc.*

p cresc. *piu marc.* *p* *espress.*

espress. *cresc.* *sfz* *marc.*

(Sans trainer)

Cédez très peu

au Mouvt

p espress. *m.g.* *cresc.*

pp *poco marc.* *dim.* *espress.*

pp *espress.* *espress.*

cresc. *sfz* *marc.* *p espress.* *Cédez au Mouvt*

8a bassa

First system of musical notation. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The instruction *poco a poco cresc.* is written below the piano part. A fermata is placed over the first measure of the piano part, with the number 8 below it.

Second system of musical notation. The vocal line contains the lyrics: *En serrant légèrement peu à peu*. The piano part continues with the instruction *più f* and *cresc. sempre*.

Third system of musical notation. The vocal line begins with the instruction *Un peu plus animé*. The piano part features a dynamic marking of *f* and a *dim.* marking. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Fourth system of musical notation. The piano part features dynamic markings of *p*, *più dim.*, and *pp*. The system concludes with a double bar line, a repeat sign, and the instruction *silence*.

1^{er} Mouvt

f marc. *cresc.* *ff dim. molto p* *dim.*

pp *p espress.* *pp* *Un peu retenu* *8* *silence*

au Mouvt *p espress.* *p espress.* *p espress.*

p espress. *8* *Cédez* *Très retenu* *dim.* *pp espress.*

cresc. *dim. p* *più p* *Cédez* *m.g.* *pp* *espress.*

La même salle qu'au premier acte. Les pierreries éparses scintillent encore dans les niches de marbre et sur les dalles. Entre les colonnes de porphyre des coffrets ouverts débordent de vêtements précieux. Il fait nuit dehors; mais sous les lustres allumés, Sélysette, Mélisaude, Ygraine, Bellangère et Alladine debout devant de grands miroirs, achèvent de nouer leur chevelure, d'ajuster les plis de leurs robes étincelantes, de se parer de fleurs et de bijoux, tandis qu'Ariane, allant de l'une à l'autre, les aide et les conseille. Les fenêtres sont ouvertes.

Rideau

// Assez animé

The musical score is written for piano and consists of five systems of two staves each. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The first system begins with the dynamic marking *poco f*. The second system continues the piece. The third system features the dynamic marking *meno f*. The fourth system returns to *poco f*. The fifth system concludes the piece with a final cadence. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, notes, rests, slurs, and dynamic markings.

musical score system 1, piano part. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 2/4 time signature. The system contains two staves. The upper staff features a melodic line with a slur and a dynamic marking of *meno f*. The lower staff features a bass line with a slur and a dynamic marking of *b. a.*

musical score system 2, piano part. Treble clef, key signature of two sharps, 2/4 time signature. The system contains two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and dynamic markings of *m.g.* and *p*. The lower staff has a bass line with slurs and dynamic markings of *m.g.*

musical score system 3, piano part. Treble clef, key signature of two sharps, 2/4 time signature. The system contains two staves. The upper staff has a melodic line with slurs. The lower staff has a bass line with slurs and a dynamic marking of *rea*.

musical score system 4, piano part. Treble clef, key signature of two sharps, 2/4 time signature. The system contains two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and dynamic markings of *m.d.* and *p*. The lower staff has a bass line with slurs and dynamic markings of *m.g.*

musical score system 5, piano part. Treble clef, key signature of two sharps, 2/4 time signature. The system contains two staves. The upper staff has a melodic line with slurs and a dynamic marking of *cresc.*. The lower staff has a bass line with slurs.

SÉLYSETTE

Nous n'a-vons pu sor - tir du châ-teau en-chan-

p *m.g.* *m.d.* *pp*

s. -té. Il est si beau que je l'au-rais pleu-

v.c.

s. -ré... Qu'endis-tu A-ri-a- - - ne?

p *m.g.* *m.d.* *Red.*

Le double plus lent $\text{♩} = \text{♩}$.

s. C'était é - - tran - ge. Les ponts se re-levaient d'eux - mè - mes et l'eau-

Le double plus lent $\text{♩} = \text{♩}$.

pp *pp*

aug.
6
4
3

Pressez **au Mouvt**

s. — mon-tait dans les fos-sés dès qu'on s'en ap-pro - - chait... Mais qu'im-

En animant un peu

s. -porte à pré - sent puisqu'on ne le voit plus ... Il est par -

En animant un peu

(L'embrassant) **Retenu** (h)

s. -ti... Et nous se-rons heu - reu - - ses

Retenu

p espress.

Cédez

s. tant que tu se - ras par-mi nous.

MÉLISANDE

Où est-il al - lé?

Cédez

pp

au Mouvt (Assez lent)

ARIANE

Je l'i-gno - re comme vous. Il est parti trou - blé peut ê - - tre, dé-con-cer-

au Mouvt (Assez lent)

En animant un peu

A. té sans dou - te pour la première fois... Ou bien la co-lè - - re des pa-y -

En animant un peu

au Mouvt

A. -sans l'inqui-é-tait. Il a sen-ti la hai - ne déborder de toutes

au Mouvt

En animant

A. parts, et qui sait s'il n'est pas al - lé cher-cher du se-cours,

En animant

A. *allegro* **Cédez**
 des soldats et des gar - des pour châti - er les rebel - les et re - ve - nir en mai - **Cédez**

cresc. *dim. p*

A. **En ralentissant** **Un peu lent**
 - tre... A moins que sa consci - ence ou quelqu'autre

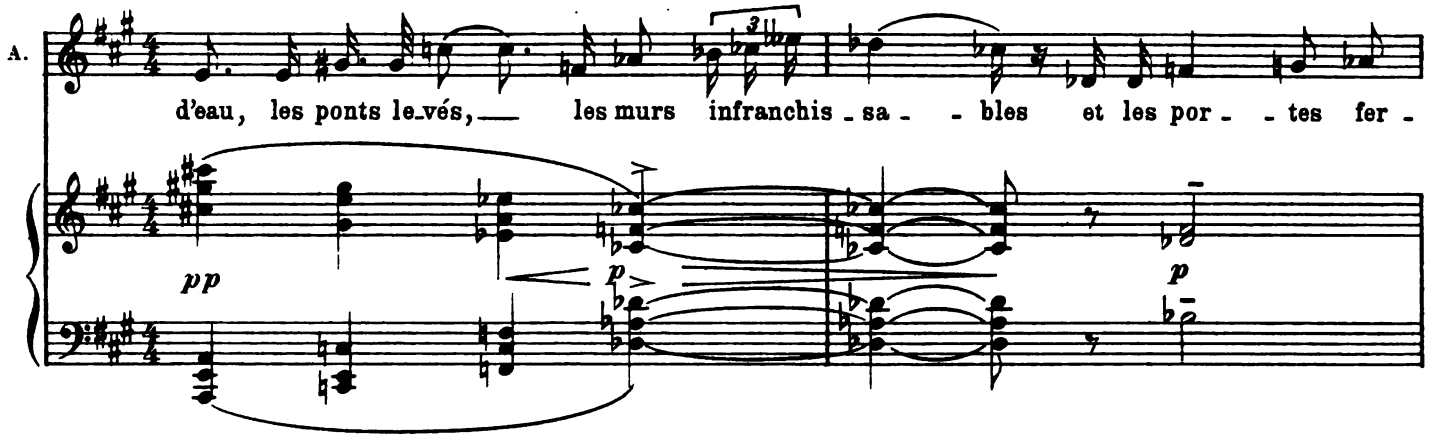
En ralentissant **Un peu lent**
pp espress.

A. **Plus vite** **Retenu** **Cédez**
 for - ce n'ait par - lé... **SÉLYSETTE** Tu ne t'en i - ras pas?..

Plus vite **Retenu** **Cédez**
p espress.

A. **Assez lent**
 Comment veux-tu que je m'en ail - le puisque les fos - sés sont pleins

Assez lent
pp p

A.  *pp* *p* *p*

d'eau, les ponts le-vés, — les murs infranchis sa - - bles et les por - - tes fer -

Plus lent

A.  *p* *p marc.*

-mées — On ne voit personne qui les garde, et pour - - tant le château n'est pas abandonné.

Plus lent

A.  *mp*

On ob-ser - - ve tous nos pas, il doit a - voir don-né des

A.  *poco marc.* *p*

ordres mysté-ri - eux. Mais tout autour des murs les pa-y-sans se ca - - chent

Cédez Plus animé

A. et je sens qu'ils veillent sur nous. En attendant, mes sœurs,

dim. *p cresc.*

12

A. l'événement s'apprête, nous allons être libres

sempre cresc.

Cédez un peu au Mouvt

A. et il faut être belles.

Cédez un peu au Mouvt

f

(s'approchant de Mélisande)

A. Est-ce ainsi que tu t'y prépares, Méli-

p

12

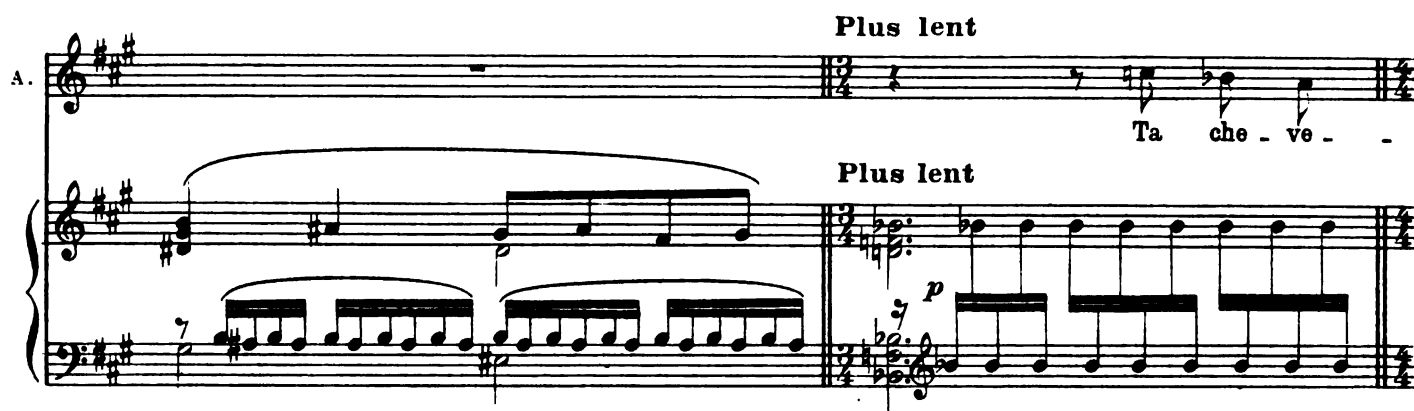
A. *- san - - - de ?*



Plus lent

A. *Ta che - ve - -*

Plus lent



A. *- lure est le plus beau miracle que j'aie vu; elle é - clai - -*

pp

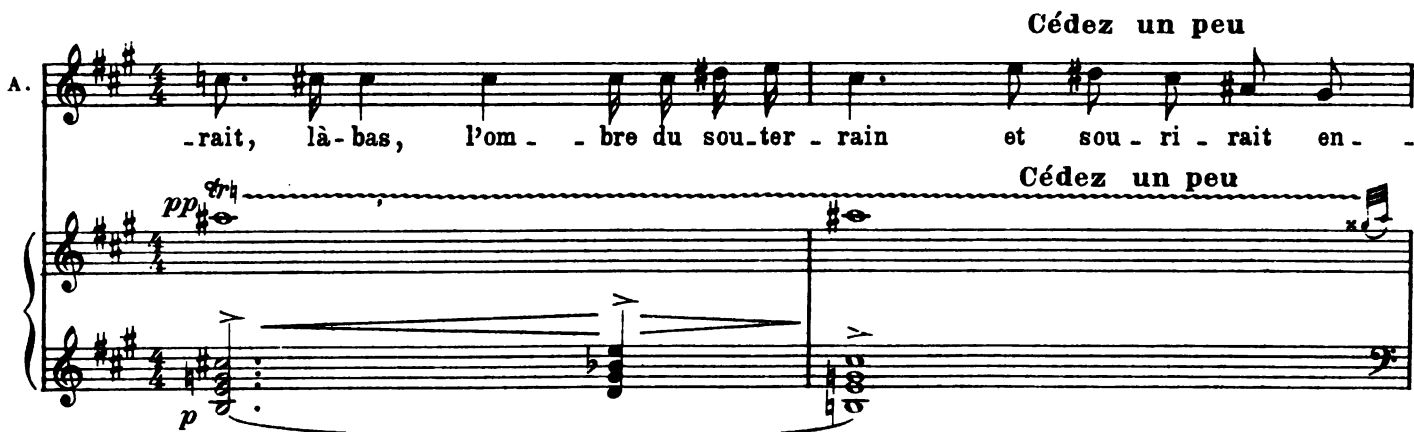


Cédez un peu

A. *- rait, là - bas, l'om - - bre du sou - ter - rain et sou - ri - rait en - -*

Cédez un peu

pp



Ralenti // Un peu animé

A. *-co - - re dans la nuit d'un tombeau, et tu te plais à en éteindre chaque*

pp *pp*

A. *flam - - - me !... At-tends, c'est en -*

f *p cresc.*

Cédez légèrement

Elle arrache le voile, dénoue les tresses
Plus vite

A. *-co-re moi qui vais dé-li- vrer la lu - miè - - -*

più cresc. *Cédez légèrement* *poco f*

Plus vite

et toute la chevelure de Mélisande s'étale brusquement et resplendit sur ses épaules.

A. *-re.*

di *led*

YGRAINE, se retournant pour contempler Mélisande.

Oh! _____ d'ou ce-la vient - il ?

ARIANE **Modéré**

Retenu **Modéré** Ce - la vient d'el - le - mè - - - - me

A. et se ca - chait en el - - - le. Mais toi -

A. mè - - - me, qu'as-tu fait ?

A. *d = d.*
 Où ca - ches - tu tes bras di - vins ?

YGRAINE
 Mais, i - ci, dans mes man - ches d'or -

ARIANE
 Je ne les vois plus... Je les admirais tout à
 -froi .

A.
 l'heu - re, tan - dis que tu nouais ta cheve - lu - re...

Plus animé

A. Je me re - tourne et ne re - trou - ve que leur

Plus animé *poco f* *m.d.* *espress.*

Comme précédemment Dénouant les manches

A. om - - - bre. Et voi - là deux ray - ons de bon -

Comme précédemment *p* *m.g.* *m.d.* *m.d.*

Serrez un peu

A. - heur que je dé - livre en - - co - - re!...

Serrez un peu *cresc.* *poco f*

YGRAINE **au Mouvt (Modéré)**

Oh! mes pau - vres bras nus... **au Mouvt (Modéré)**

dim.

ARIANE

Cédez

Mais non, — puisqu'ils sont a - do -

Y. Ils vont trem - bler de froid...

Cédez

A. - ra - - - - - bles... OÙ es -

au Mouvt allant à Bellangère

au Mouvt

m.d. p

m.g.

A. tu, Bel - lan - gè - - - - - re?.. Il y a - vait à l'ins -

m.g.

A. *tant, au fond de ce mi - roir, des é - pau - les,*

poco più f

En animant légèrement

A. *un sou - ri - re qui l'em - plis - saient tout en -*

En animant légèrement

mf

A. *- tier de su - a - ves lu - eurs*

poco rinf *meno f* *dim.*

Retenu **Très modéré**

A. *Que sont - ils de - ve - nus?*

BELLANGÈRE *essayant de fixer des fleurs dans sa chevelure.*

Retenu **Très modéré**

p *Il* *at -*

ARIANE **Pressez un peu** venant à son aide

Tu es

B. - ten - - dent que ces fleurs veuil-lent bien s'in - cli - ner.

Pressez un peu

cresc.

Cédez très peu. Un peu plus vite que le Mouvt principal

belle _____ et les fleurs ne t'o.béissent pas?..

Cédez très peu **Un peu plus vite que le Mouvt principal**

più cresc.

à Alladine qui se pare de voiles et d'écharpes aux couleurs un peu vives

A. Et

cresc.

poco f

A. toi, mon Al - la - di - - - ne, que fais - tu loin de

8^{va}

A. nous?..
 YGRAINE se retournant et éclatant de rire

Ah! Ah! Ah! Ah! Ah! — Où donc a-t-elle pris ces

f stacc.

ARIANE

Y. Sans
 flam - mes in - con - - nues?..

A. doute en son i - - - le de feu...
 En ralentissant

dim.

En ralentissant

A. Mais — vois - tu, — Al - la - di - - - ne, i -

Mouv^t principal assez retenu

A. *- ci, sous nos nu - a - - - ges,*

Mouv^t principal assez retenu

A. *les ray-ons sont moins vifs, les fleurs moins é - cla - tan - - tes,*

pochissimo cresc.

Retenu *et les oiseaux plus ter - - - nes...* // **Comme précédemment**

Retenu *dolcis.* // **Comme précédemment**

decresc. p m.d. p m.g.

A. *fem - mes sui-vent toujours l'a-vis des oi - seaux et des fleurs*

m.d. m.g. cresc.

A. qui tra - dui - sent pour el - - - - les les con -

dim. *m.d.* *p* *m.g.*

En serrant

A. - seils du so - leil...

En serrant

m.g. *pp*

Très animé

A. En-le-vons cette é - char - - - - pe et ce

Très animé

poco sf *poco f*

En dédoublant ♩ = ♩

A. voi - le trop ar - - dent.

En dédoublant ♩ = ♩

rfz *dim.* *mf stacc.*

A.  C'est
SÉLYSETTE
Quel - les ba - gues choi - si - - - - je?

elle fouille parmi les pierres précieuses.
A. jus - - - - te. Que fai - tes vous des

A. mil - le pier - re - ries qui bril - - - - - lent à vos

A. pieds? Ont - el - les é - té cré -
sempre stacc.

A. *- ées pour mou - rir sur les dal - - - les*

cresc.
1 4 2 1 2 1

A. *ou pour se ral - lu - mer à la cha - leur des*

rf ————— *mf*

A. *seins, _____ des bras, _____ des che - ve -*

cresc.

elle ramasse à pleines mains les pierres précieuses qu'elle distribue à ses compagnes.

A. *- lu - - - - res?..*

gliss. 8 12

A. *Voici des perles pour Y - grai - - - - - ne,*

dim. *f* *gliss.* 12 3

A. *pour Mé - li - - - - - san - - - - - de des sa -*

dim. *p*

A. *- phirs* **Serrez**

Serrez

A. *et des rubis pour Sé - ly - - - - - set - - - - - te...*

au Mouvt

pp *p* *mf*

SÉLYSETTE

Je pré - fé - - - re ces é - me - rau - - - des...

ARIANE

Voi - là qui m'é - mer - veille _____ et qui me rend heu -

A.

- reu - - - - se!.. C'est la vie qui re -

A.

- vient

Serrez **au Mouvt** **Cédez un peu**

8-- Serrez puis - que la vo - lonté de plai - re ressu -

au Mouvt **Cédez un peu**

più f *sf* *p marc.*

Mouv^t principal

A. - sci - te...
BELLANGÈRE
 Ai-mez-vous ce collier d'o - pa - les et d'a-mé-thys - tes?..

Mouv^t principal

ARIANE
 Je met-trais ces o - pa - - - les par - mi ta che-ve -

En animant
 - lu - - - re... Ces bou - cles sont trop sa - - - ges...
En animant

Un peu plus vif
 Et puis ce man - teau froid sur ces tiè - des é -
Un peu plus vif

A. *(#)*
 je ne m'é-ton-ne plus s'il ne vous ai-mait

espress.

A. pas au-tant qu'il eût fal-lu et s'il vou-lait cent

rf dim.

A. fem - - - mes .. Il n'a-vait que vos om - - bres...

Très retenu

sost.

Entre par une porte latérale, la Nourrice haletante, échevelée.

LA NOURRICE

Vif
 Il revient! Il est là!..

Vif

ff

Mouvement d'effroi des femmes.

ARIANE

Qui te l'a dit?

LA NOURRICE

Un des gar-des. Il vous a

p *poco cresc.*

A.

Mais je n'ai vu per-son-ne...

la N.

vue. Il vous ad-mi-re. Ils se ca-

Red *

la N.

-chaient. Ils sui-vaient tous nos ges-tes... C'est le plus jeu-ne qui a par-

p *poco cresc.*

Ralenti

la N. -lé. Il m'a dit que le maî - tre re - vient... Il fait le tour des

Ralenti

p *poco cresc.* *più cresc.*

Comme précédemment (Vif)

li N. murs ... Les pa - y - sans le sa - vent. Ils sont ar - més ... Ils se ré -

Comme précédemment (Vif)

f *rea* *

vo - - - tent ... Tout le vil - lage est ca - ché dans les

f *mf* *rea*

la N. haies ... Ils l'at - ten -

cresc. *f*

Sélysette monte également aux fenêtres.

mf marc.

SÉLYSETTE

C'est son car - ros - - - se,

cresc.

ff

*

s.

son car - ros - se de no - - - ce!.. Il s'ar - ré - -

ff

*

Toutes s'élancent aux fenêtres, se pressent sur le balcon intérieur et regardent dans la nuit.

s.

- - te!..

cresc.

ff

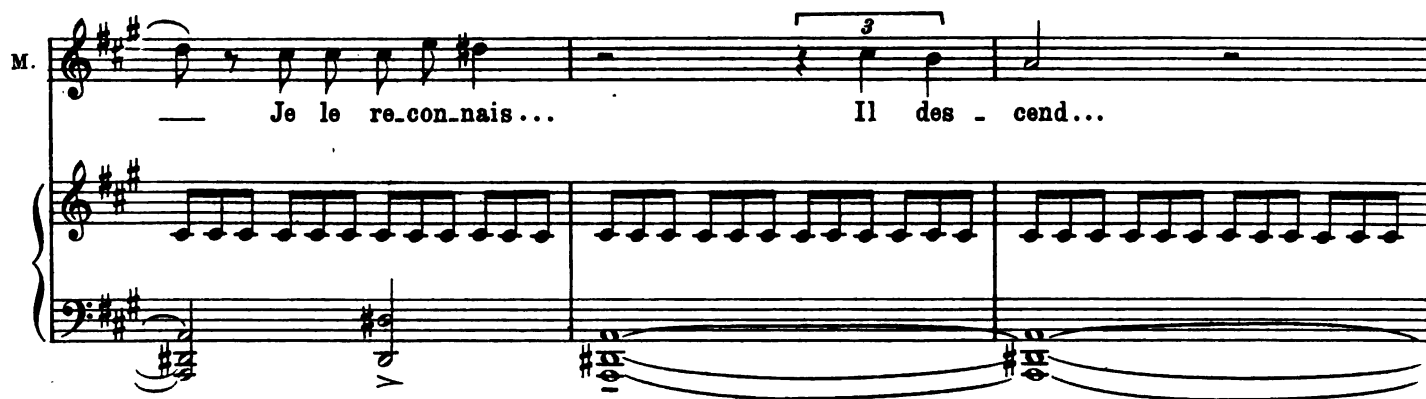
First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand has a bass line with two triplet markings. The dynamic marking *mf* is present. The instruction *très marqué* is written below the staff.

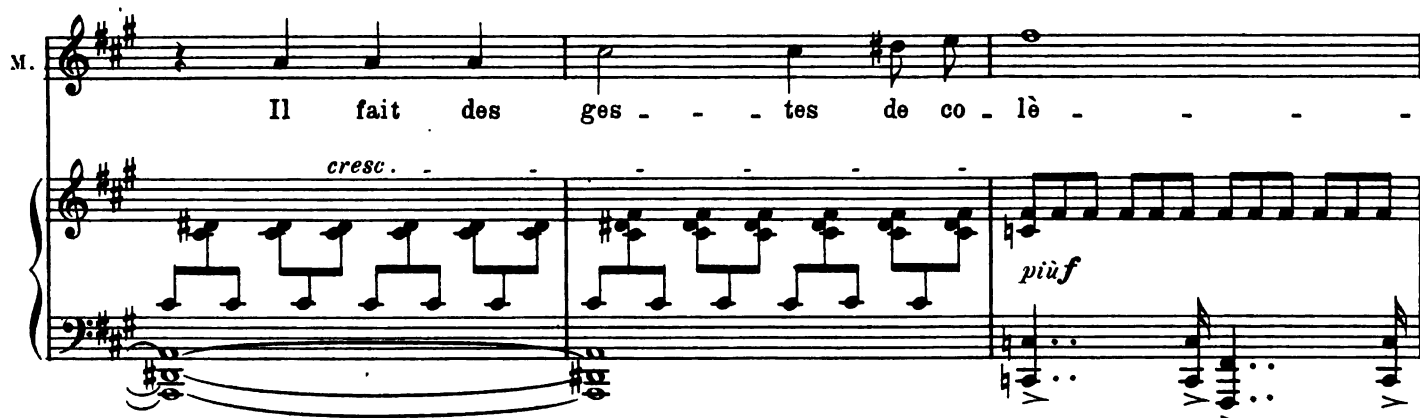
Second system of a piano score. The right hand continues the melodic line. The left hand has a bass line. The dynamic marking *cresc.* is written above the staff, and *ff* is written below. A *rit.* marking is also present.



Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a bass line with a long slur. The dynamic marking *m.g.* is written below the staff, and *dim.* is written above.

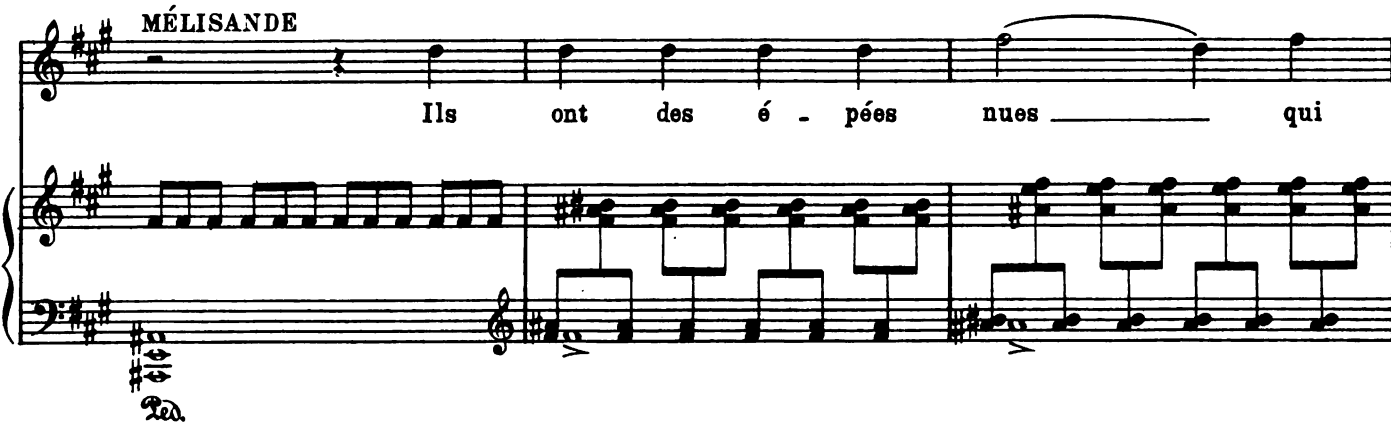
MÉLISANDE

Fourth system of a piano score, including a vocal line. The vocal line is on a single staff with the lyrics "C'est lui !...". The piano accompaniment is on two staves. The dynamic marking *mf marc.* is written below the piano part.

M.  Je le re.con.nais... Il des - cend...
The first system features a vocal line with a triplet of eighth notes on the word "cend" and a piano accompaniment with a steady eighth-note pattern in the right hand and sustained chords in the left hand.

M.  Il fait des ges - - - tes de co - lè - - - -
cresc. *più f*
The second system shows the vocal line continuing with a long note on "lè" and a piano accompaniment that increases in volume, marked with *cresc.* and *più f*.

SÉLYSETTE  Il est en - tou - ré de ses nè - - - gres...
M.  - re...
The third system introduces the character SÉLYSETTE with a vocal line containing a triplet on "rés" and a piano accompaniment with a rhythmic eighth-note pattern. The fourth system continues the piano accompaniment.

MÉLISANDE  Ils ont des é - pées nues _____ qui
The fifth system features the character MÉLISANDE with a vocal line and a piano accompaniment that includes a melodic line in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand.

M. *bril - lent au clair de lu - ne!..*

SÉLYSETTE *se réfugiant dans les bras d'Ariane.*

A - ri - a - - -

S. *- - - ne!* *A - ri - a - - -*

S. *- - - ne!* *J'ai pour!..*

S

Un peu moins vif et en reprenant le Mouvt par degrés

LA NOURRICE

Voi..là les pa..y.. sans qui sor.. tent des fos..

Un peu moins vif et en reprenant le Mouvt par degrés

p cresc.

la N. -sés... Il y en a!.. Il y en a!.. Ils ont des fourches et des

piu f

la N. faux!..

SÉLYSETTE

Ils vont se bat.. tre!..

cresc.

Rumeurs, cris, tumulte, bruits d'armes au dehors, dans le lointain.

Mouv^t principal

1^{ers} et 2^{ds} Dessus

LA FOULE

(très loin) Ténors et Basses

Mouv^t principal

The first system of the score features vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts consist of two staves: the top staff for '1^{ers} et 2^{ds} Dessus' and the bottom staff for '(très loin) Ténors et Basses'. Both vocal staves begin with a dynamic marking of *f* and a fermata. The piano accompaniment is written for grand piano with two staves. The right hand starts with a dynamic marking of *ff* and includes markings for *m. d.* and *m. g.*. The left hand begins with a dynamic marking of *ff* and includes a marking for *ped.*. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more complex accompaniment in the left hand.

The second system continues the musical score. The vocal parts remain mostly silent, with some notes visible in the top staff. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns, featuring a *dim.* (diminuendo) marking in the right hand.

MÉLISANDE

Ils se bat - tent !..

The third system introduces the vocal part for 'MÉLISANDE'. The vocal line begins with the lyrics 'Ils se bat - tent !..'. The piano accompaniment continues, starting with a dynamic marking of *p* and including a *cresc.* (crescendo) marking. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more complex accompaniment in the left hand.

YGRAINE

Un des nè-gres est tom - bé!..

cresc.

marc.

LA NOURRICE

Oh! les pa - y -

1ers et 2ds Dessus

Ténors et Basses

CHŒUR

ff

meno f

la N. - sans sont ter - ri - - - - bles!..

f

f

ff

la N.
Tout le village est là !... Ils ont d'é - nor - mes

meno f

la N.
faux !..

ff *f*

MÉLISANDE
Les nè - - - gres l'a - ban - don - - - nent !..

dim.

M.
Voy - ez , voy - ez , ils

f *m. g.*

M. *f* fuient!... Ils se ca - chent dans les bois...

YGRAINE *f* Lui aus.si prend la fui - - - te...

Y. *f* Il court,

Y. *f* il s'ap-pro-che de l'en-cein - - - te...

LA NOURRICE *f* Les pa-y-sans le

SÉLYSETTE

Mais ils vont le tu - er !...
 sui - - vent !..

3 *3* (#)

rinf.

2da

1ers et 2ds Dessus
 A

Ténors et Basses
 A

ff *sf p subito*

8^a bassa

2da

CHOEUR

LA NOURRICE

On

la N
vient à son secours ... Les gar - - des ont ou -

cresc. *sf p*
Red.

la N
vert la por - - te de l'en - cein - - te ...

cresc.
* 8^a bassa - - - - -
Red.

la N
Ils cou - - rent à sa rencon - - - - - tre ...

sf p
Red.

SÉLYSETTE

Un, deux, trois, qua - tre, six,

cresc.
Red.

S. sept... Mais ils ne sont que sept!..

LA NOURRICE

Les pa-y-sans les en-ve-

cresc. sempre

la N. - lop - - pent... Il y en a des cen - tai - - nes!

f

MÉLISANDE

Que font - ils?..

la N. Je

sf p

la N. vois les pa-y-sans qui dan - sent au-tour d'un hom - me...

sf

MÉLISANDE

C'est

la N. Les au - tres sont tom - bés...

M. lui; j'ai vu son man - teau bleu!

M. Il est cou - ché sur l'her - be...

1ers et 2ds Dessus *ff*

LA FOULE

Ténors et Basses *ff*

dim.

p

LA NOURRICE

Ils se tai - - - sent... Ils le re -

MÉLISANDE

Est-il bles - sé?

la N. - - - - - vent...

rinfz

SÉLYSETTE

J'ai vu le sang...

YGRAINE

Il chan - cel - - - - le...

ff

S.

Il sai - gne... A - ri - a - - - - ne!

ARIANE

Viens, _____ ne re - gar - de pas... ca - che ta

A. tè - te dans mes bras...

marc.
cresc.

Red.

LA NOURRICE

Ils ap - portent des cor - - des... Il se dé - bat...

cresc. sempre

più marc. *

En animant

la N. Ils lui lient les bras et les

En animant

più f

Red.

Plus vif

la N. jam - - bes...

1ers et 2ds Dessus *f*

Ténors et Basses *f*

Plus vif

cresc.

MÉLISANDE

Où vont - ils? ils le por - - tent...

ff

f

*

M. Ils dan - - - - - sent en chan - tant...

1ers et 2ds Dessus

f

LA FOULE

A

Ténors et Basses

f

A

cresc.

Detailed description: This section of the score is for the vocal ensemble 'LA FOULE'. It consists of three staves. The top staff is for '1ers et 2ds Dessus' (First and Second Sopranos) with a dynamic marking of *f*. The middle staff is for 'Ténors et Basses' (Tenors and Basses) also with a dynamic marking of *f*. Both vocal staves begin with a fermata marked 'A'. Below the vocal staves is a grand staff for piano accompaniment. The right hand has a melodic line with a *cresc.* (crescendo) marking. The left hand provides harmonic support with chords and single notes.

LA NOURRICE

Ils s'en viennent vers nous

Les voilà sur le

f

A

f

A

ff

f

rinfs

Detailed description: This section of the score is for the vocal soloist 'LA NOURRICE'. It features three staves. The top staff is the vocal line with lyrics 'Ils s'en viennent vers nous' and 'Les voilà sur le'. It includes triplet markings (3) and a dynamic marking of *f*. The middle staff is for piano accompaniment, starting with a fermata marked 'A' and a dynamic marking of *f*. The bottom staff is for piano accompaniment, starting with a dynamic marking of *ff* and *f*, and ending with a dynamic marking of *rinfs*. The piano part includes complex rhythmic patterns with sixteenth and thirty-second notes, and a final flourish.

la N.

pont...

rinfz

This system contains the first system of music. It includes a vocal line starting with the word "pont..." and a piano accompaniment. The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with several measures of triplets and dynamic markings.

la N.

più f

La porte est grande ou.

più f

m.d. f très marqué

rinfz

m.g. f très marqué

This system contains the second system of music. It includes a vocal line with the lyrics "La porte est grande ou." and a piano accompaniment. The piano part is divided into middle (m.d.) and grand (m.g.) staves, both marked "f très marqué". The grand staff includes triplets and dynamic markings like "rinfz".

1a
N.

- ver - - - - - te...

più f

A

più f

A

m.d.

più f

m.g.

più f

1a
N.

Ils s'ar - rê - - - - - tent...

m.d.

m.g.

v

This section of the score is for piano accompaniment. It consists of four staves. The top two staves are for the right and left hands, respectively, and contain long, flowing melodic lines with many ties. The bottom two staves are for the right and left hands, respectively, and contain more rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *m.d. ff* and *m.g. ff*. There are also some triplets and slurs.

LA NOURRICE
(cri)

This section features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on the top staff, starting with the lyrics "Oh! Ils vont le je - - ter dans le fos-sé...". The piano accompaniment is on the bottom two staves. Dynamic markings include *ff* and *ffz*. There are also some slurs and ties.

This section is for piano accompaniment, consisting of four staves. The top two staves are for the right and left hands, respectively, and contain long, flowing melodic lines with many ties. The bottom two staves are for the right and left hands, respectively, and contain more rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *m.d.* and *m.g.*. There are also some slurs and ties.

Très vif

Ariane et les autres femmes criant et s'agitant désespérément aux fenêtres.

YGRAINE, BELLANGÈRE, MÉLISANDE

Non! Pas ce - la!

ARIANE, SÉLYSETTE, LA NOURRICE

Très vif Non! Pas ce - la! Ne le tu - ez

Y. B. M. Ne le tu - ez pas! Ne le tu - ez

A. S. la N. pas! Pas ce - la!.. Pas ce - la!.. Pas ce -

Y. B. M. pas!.. Non!.. Au se - cours!.. Ne le tu - ez

A. S. la N. - la!.. Non!.. Au secours!.. Ne le tu - ez pas!.. Ne le tu - ez

più f

Y. B.
M.

pas !..

A. S.
la N.

pas !..

LA FOULE

1ers et 2ds Dessus

ff

A

Ténors et Basses

ff

A

ff

f stacc.

LA NOURRICE

Ils n'en.ten.dent pas et les au.tres les pous - sent...

ff

A

ff

A

dim.

f stacc.

*

ARIANE

Il est sau - vé...

A _____ Ou - vrez! _____ Ou -

A _____ Ou - vrez! _____ Ou -

cresc.

The musical score for Ariane consists of three systems. The first system shows the vocal line with the lyrics 'Il est sau - vé...'. The second system shows the vocal line with 'A _____' and 'Ou - vrez! _____ Ou -'. The third system shows the piano accompaniment with 'A _____' and 'Ou - vrez! _____ Ou -'. The piano part includes a 'cresc.' marking and features triplets and slurs.

LA NOURRICE

Ils vont en - trer... Ils sont de - vant les por - tes de la

- vrez! _____ Ou - vrez! Ou - vrez! _____

- vrez! _____ Ou - vrez! Ou - vrez! _____

più cresc.

The musical score for La Nourrice consists of three systems. The first system shows the vocal line with the lyrics 'Ils vont en - trer... Ils sont de - vant les por - tes de la'. The second system shows the vocal line with '- vrez! _____ Ou - vrez! Ou - vrez! _____'. The third system shows the piano accompaniment with '- vrez! _____ Ou - vrez! Ou - vrez! _____'. The piano part includes a 'più cresc.' marking and features triplets and slurs.

Un peu moins vif et très accentué

la
N.

cour...

Ou . . vrez lui la por te

Ou . . vrez lui la por te

Un peu moins vif et très accentué

ff stacc.

Pour l'a mour de Dieu.

Pour l'a mour de Dieu.

8

Les femmes parlant à la foule.
MÉLISANDE, YGRAINE, BELLANGÈRE

Nous ne pouvons pas... Elle est fer -

SÉLYSETTE, LA NOURRICE
Nous ne pouvons pas... Elle est fer - mée...

Sa chan - - delle est mor - - - - - te,
Sa chan - - delle est mor - - - - - te,

sempre stacc.

M. Y. B. *Très vif* (h)
- mée... Ils la bri - - - - - sent...

S. la N.
E_coutez... ils la bri - sent... Elle

Il n'a plus de feu...
Il n'a plus de feu...

Très vif
ff marcatisissimo

M. Y. B. Elle cè - - de!.. Ils en-trent tous...

S. la N. cè - - de!.. E-cou - tez... Ils en-trent

The first system of the musical score features two vocal parts and piano accompaniment. The vocal line for M. Y. B. (Tenor) and S. la N. (Soprano) both sing the lyrics "Elle cè - - de!..". The S. la N. part continues with "E-cou - tez..." and "Ils en-trent". The piano accompaniment includes a grand staff with a dashed line above the treble clef. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. There are triplets and dynamic markings such as *sf* and *f*.

M. Y. B. Ils mon - - tent le per - ron... Prenons gar - - de, ils sont

S. la N. tous... Ils mon - - tent le per-ron... Prenons garde, ils sont

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The vocal line for M. Y. B. and S. la N. both sing the lyrics "Ils mon - - tent le per - ron... Prenons gar - - de, ils sont". The S. la N. part continues with "tous...". The piano accompaniment includes a grand staff. The music is in a key with two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. There are triplets and dynamic markings such as *sf* and *f*.

ARIANE

Je vais ou - vrir la por - te

M. Y. B. i - - - - vres...

S. la N. i - - - - vres...

sf

A a

sf

A a

ff *dim.*

Les femmes la suppliant, affolées.
Plus rapide encore et désordonné

A. de la sal - - - - le...

M. Y. B. Non! A - ri -

S. la N. Non, non! A - ri - a - - - nel
Plus rapide encore et désordonné

cresc. *ff*

m.g.

M.
Y. B.

- a - ne! Non! Ils sont i - - - - vres...

S.
laN.

Non, non! Ils sont i - - vres...

ff

M.
Y. B.

Pre-nez garde, _____ ils ap -

S.
laN.

Pre-nez garde, ils ap - pro - - - chent!

poco dim.

M.
Y. B.

- pro - - - - chent!

S.
laN.

Prenez gar - - - - de! Prenez gar - - - - de!

rinf. dim. f marc.

A.

Ne crai-gnez rien, ne vous a_van-chez pas,

molto dim.

A.

j'i - rai seu - - - le...

Les femmes descendent l'escalier qui conduit aux fenêtres, reculent vers le fond de la salle, et s'y tiennent étroitement groupées dans l'attitude de l'attente terrifiée. Ariane suivie de la Nourrice se dirige vers la porte qu'elle ouvre à deux battants.

Animé

p

8^a bassa

On entend un bruit de foule qui monte l'escalier, des hurlements, des chants, des rires, dans la clarté rouge des torches.

LA FOULE

1^{ers} et 2^{ds} Dessus

mf

Ténors et Basses

mf

cresc.

8

VOIX ISOLEES

Ténors

Basses

ff

mf

cresc.

f

cresc.

8^a bassa

più f

mf sub.

cresc.

Detailed description of the musical score: The score is for a vocal duo (Tenors and Basses) and piano. The vocal parts are in G major and 4/4 time. The Tenors part has a melodic line with accents and a crescendo. The Basses part has a similar melodic line with accents and a crescendo. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more complex pattern in the left hand, including a section marked '8a bassa' with a dashed line. Dynamics range from *ff* (fortissimo) to *mf* (mezzo-forte). Performance instructions include *cresc.* (crescendo), *più f* (pizzicato), and *mf sub.* (mezzo-forte subito). The score is marked with 'VOIX ISOLEES' on the left side.

The first system of the musical score consists of five staves. The top two staves are vocal parts, with the upper staff marked *ff* and the lower staff marked *A*. The third and fourth staves are vocal parts, both marked *più f* and *A*, with a *cresc.* marking at the end of the system. The fifth staff is the piano accompaniment, marked *f* and *cresc.*, featuring a prominent bass line with a *8^a bassa* marking at the bottom right.

Enfin, les premiers hommes de la foule paraissent dans l'encadrement de la porte qu'ils remplissent tout entier, mais sans franchir le seuil. — Ce sont des paysans, les uns farouches, les autres réjouis ou intimidés. Leurs vêtements, par suite de la lutte, sont déchirés et en désordre. Ils portent Barbe-Bleue solidement garrotté, et s'arrêtent un

The second system of the musical score consists of five staves. The top two staves are vocal parts, with the upper staff marked *ff* and the lower staff marked *A*. The third and fourth staves are vocal parts, both marked *sempre più f* and *A*. The fifth staff is the piano accompaniment, marked *sempre cresc.*, featuring a prominent bass line with a *8^a* marking at the bottom left.

moment, étonnés à la vue d'Ariane qui se dresse devant eux, grave, calme et royale. Tandis que vers le fond, parmi les paysans qui encombrant l'escalier et ne voient point ce qui se passe, les poussées, les hurlements, les rires, continuent puis s'éteignent en chuchotements respectueux et intrigués. — A l'instant où la foule a envahi la porte, les cinq femmes sont tombées instinctivement et silencieusement à genoux au fond de la salle.

The musical score consists of several systems of staves. The first system includes vocal staves with lyrics and piano accompaniment. The lyrics are: "moment, étonnés à la vue d'Ariane qui se dresse devant eux, grave, calme et royale. Tandis que vers le fond, parmi les paysans qui encombrant l'escalier et ne voient point ce qui se passe, les poussées, les hurlements, les rires, continuent puis s'éteignent en chuchotements respectueux et intrigués. — A l'instant où la foule a envahi la porte, les cinq femmes sont tombées instinctivement et silencieusement à genoux au fond de la salle." The piano accompaniment features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. Dynamics include *sf*, *p*, and *ff*. The score is divided into several systems, with the final system showing a *dim.* marking and a *p sub.* marking.

En retenant

chut! chut! chut! chut!

pp *perdendosi*

pp *perdendosi*

En retenant

dim. *pp* *perdendosi*

Très modéré

UN VIEUX PAYSAN, ôtant son bonnet, et le roulant d'un air gêné.

Ma da-me?.. On peut en-tre?..

2° PAYSAN (2d Ténor)

Très modéré

Nous vous appor-

mf marc. *f* *p* *mf*

2^e P. *tons l'assassin. N'ayez pas peur, ses brassont bien li-és*

3^e PAYSAN *Il nevous fera plus grand mal.*

LE VIEUX PAYSAN **Retenu** *Par i - ci, — près du*

2^e P.

3^e P. *Où faut-il qu'on le por - te?*

Retenu

dim. p ppp

1^e v. P. *Ils déposent Barbe-Bleue. Comme précédemment*

mur. Là, voilà. Il ne bou-ge-ra plus.

pp poco cresc. p cresc. poco f

ARIANE

Oui, oui

le v. P. *Vengez-vous comme vous vou - drez.*

3^e PAYSAN *A.vez-vous ce qu'il faut pour le tu.er?*

mf *rinf. p* *f*

A. *soyez sans crain.te...* *Ce n'est pas né.ces -*

le v. P. *Vou.lez-vous qu'on vous ai - - - de?*

p marc. *f*

A. *-sai - re; nous en viendrons à bout...*

le v. P. *Surtout prenez bien garde qu'il ne s'é.*

p dim. - - pp *f* *m.g.* *rinf.*

Animez un peu

Découvrant sa poitrine

1^{er} v.
P.

-chap - pe... Voyez — ce qu'il m'a fait...

2^o PAYSAN

Et moi, — voyez mon

Animez un peu

f *m.g.* *f* *cresc.* *sf*

ARIANE

Très modéré

2^o P.

bras... —

Vous ê - - tes des hé - ros;

Très modéré

f *cresc.* *sf* *m.g.*

A.

vous ê - - tes nos sau - - veurs... Laissez-nous un moment, nous nous vengerons bien...

p *più p* *dim.* *pp*

A.  **Laissez-nous; il est tard; vous reviendrez... Retournez au vil-la-ge;**

A.  **et soi-gnez vos bles - su - - res...**

LE VIEUX PAYSAN  **Mada - - me, je ne sais pas... mais il faudrait vous**

lev. **Cédez très peu**
 P.  **di - - re... Vrai, vous é-tiez trop bel - - le... Cédez très peu**

ARIANE

lev. P. *A. dieu, a dieu,*

Ce n'était pas pos-si - - - - - ble...

au Mouvt

Ariane ferme la porte .

A. *vous nous a - vez sau - vées...*

p sempre *dim.* *pp* *m.d. cresc.*

più cresc. *cresc.*

Un peu retenu

Elle se retourne et voit les femmes à genoux au fond de la salle.
Calme

poco f *p*

ARIANE

Vous étiez à ge - - noux !..

A. S'approchant de Barbe-Bleue.

Etes-vous bles-sé ?.. Oui, le sang coule i - ci...

espress. *p* *poco marc. dim.*

A. Une blessure au cou... Ce n'est rien, la plaie n'est pas pro - fon - - de.

En animant un peu

A. Une au bras... Les bles-su-res au bras ne sont jamais bien gra - - - ves...

En animant un peu

cresc.

En animant davantage

A. Ah! cel.le - ci!... Le sang ruisselle en.

mf *cresc.* *poco marc.*

En animant davantage

A. - co - - re... La main est transper - cé - - e... En retenant par degrés

poco f

Pendant qu'Ariane parle ainsi, les femmes se sont rapprochées, une à une, sans rien dire, et penchées ou

A. Il faut la pan - ser tout d'a - bord... dim. *p* *espress.* dim.

agenouillées entourent Barbe-Bleue.

Très modéré et expressif

p *cresc.* *poco f dim.*

SÉLYSETTE

Il a ouvert les yeux...

MÉLISANDE

Qu'il est pâ - - -

pp *p pochiss. cresc. dim.*

S. Oh! ces pay - sans sont horri - - - bles!..

M. -le!.. Il doit a - voir souf - fert...

p cresc. dim.

YGRAINE

Apportez-nous de l'eau — pour laver ses blessu - res .

LA NOURRICE

Oui, je vais en chercher... — Cédez

p cresc. p dim. pp cresc. dim.

Un peu plus animé

BELLANGERE

A - vez-vous des lin - ges très doux?..

MÉLISANDE

Voi - ci mon voi - le blanc..._

Un peu plus animé

p *a*

SÉLYSETTE

Il é - touf - - - fe, voulez-vous que je lui soutien - ne la

cresc. *poco* *a*

Attends, je vais t'ai - der ...

tè - te? Non; - Alla-di - ne m'ai - - de...

poco *molto espress.* *p*

Alladine l'aide en effet à soulever la tête de Barbe-Bleue, à qui elle donne en sanglotant un baiser furtif sur le front.

En serrant un peu

cresc.

MÉLISANDE

Alladi - ne, Alladi - ne, que fais-tu?..

poco f espress. *dim.*

m.g. *espress.*

Plus calme (sans traîner)

M. Doucement, — douce - ment, tu rouvrirais ses plaies...

SÉLYSETTE

Oh! — son front est brûlant!..

Plus calme (sans traîner)

p *cresc.*

m.g.

M. *Regardez comme il souffre... il n'est plus si terri-ble...*

S. *Avez-vous un peu d'eau?.. Son vi-*

p *cresc.*

S. *- sage est cou-vert de poussière et de sang...*

YGRAINE *Il respire a-vec pei - ne*

p

SÉLYSETTE *Ce sont ces liens qui l'étouf - fent... Ils ont serré les cor-des à broy-er un rocher... —*

cresc. *più marc.* *mf espress.*

ARIANE
A - vez - vous une da - gue ?..

LA NOURRICE
Il y en avait deux sur cette ta - ble... Voi - ci la plus ai - güe...

mf *p* *cresc.* *mf*

A. *Très retenu*
Oui. _____

la N. *effrayée*
Vous allez ?.. Mais... il n'est pas... Voyez, il nous re -

sf dim. *p* *Très retenu*

A. *Lent*
Soulevez bien la cor - - - - de que je ne le bles - se

la N.
- gar - - de...

Lent *pp* *poco cresc.* *p marc.*

Elle coupe un à un les liens qui enserrant Barbe-Bleue.

Modéré

A.

point...

pp

poco cresc.

p espress.

p marc.

poco cresc.

cresc.

poco

En animant

a

poco

m.g.

meno p

Cédez

più f

sempre cresc.

Quand elle arrive à ceux qui lui maintiennent les bras derrière le dos, la Nourrice lui saisit les mains pour l'arrêter.

Un peu retenu

au Mouvt (mais plus animé)

LA NOURRICE

Attendez qu'il par - - le...

ff espress.

sf dim.

p m.d.

p

Un peu retenu

au Mouvt (mais plus animé)

ARIANE

Avez-vous un autre poignard? La la - me s'est brisée...

Retenu

la N.

Nous ne savons pas en-co-re si...

Retenu

(m.g.) f

sf p

p

Plus retenu

A.

ces cordes sont très du - res... Merci.

MÉLISANDE, lui tendant l'autre poignard.

Voici l'au - tre...

Plus retenu

espress.

p

dim.

pp

p

Elle tranche les dernier liens. Un silence durant lequel on entend les respirations anxieuses.

Modéré **Retenu**

pp *cresc. molto*

Quand Barbe-Bleue se sent libre, il se dresse lentement sur son séant, étire ses bras engourdis, remue les mains,

Assez lent

f *cresc.* *ff* *pp*

regarde attentivement chaque femme en silence; puis il se met debout en s'appuyant au mur et demeure

f *cresc.* *ff* *pp*

immobile, examinant sa main blessée.

f *sf* *più f* *sf* *ff* *dim. molto*

ARIANE allant à lui

A - dieu.

p espress. *m.g.* *poco marc.* *m.d.* *pp* *marc.*

8 bassa

Barbe-Bleue lève les yeux et regarde Ariane qui s'approche.

p
molto espress.
p cresc.
espress.

Elle lui donne un baiser sur le front.
En animant un peu par degrés

meno p
poco più f cresc.
mf
espress.

Barbe-Bleue fait un mouvement instinctif pour la retenir.

più f
più f cresc.
f
sf

Elle se dégage doucement et se dirige vers la porte, suivie de la Nourrice.

Assez lent

p
dim.
pp
pochiss. cresc.
espress. marc.
m.g.

SÉLYSETTE, s'élançant après elle et l'arrêtant.

Ari-a-ne, A-ri-a - ne!.. Où vas-

poco rinfz *pp*

m.g. *poco rinfz* *dim.* *pp*

ARIANE **Cédez Un peu plus lent**

Loin d'i - - ci;.. là-bas, où l'on m'attend en -

tu?..

poco cresc. *pp espress.* *p*

Cédez Un peu plus lent

A. En animant *(#)*

- co - - re... M'accom - pa-gnes-tu, Sé-ly - set - te?..

En animant *marc. espress.*

p dim. *pp* *mf cresc.* *più f*

A. Cédez Un peu retenu
S. Je ne reviendrai
Quand... re.viens - tu?
Cédez Un peu retenu

fp *p*

A. au Mouvt (En animant)
pas... M'accompagnes-tu, Mé-li-san - - - de?..
MÉLISANDE
Aria - - ne!
au Mouvt (En animant)

mf cresc. *più f* *f dim.* *p* *dim. m.d.* *poco sf*

A. En retenant Mélisande regarde tour à tour Barbe-Bleue et Ariane et ne répond point.
En retenant
Vois - - -

p cresc. *poco sf* *p* *pp* *pp*

A. Assez lent
la porte est ou - verte et la cam - pagne est
Assez lent

m.d. *m.g.* *m.g.* *poco marc.*

En animant très peu

A. bleue... Ne viens-tu pas, Y-grai - - - ne?..

En animant très peu

8-1

perdendosi

molto espress.

marc. dolci. *m.d.* *poco meno p* *cresc.*

pp *m.g.* *ppp*

Ygraine ne tourne pas la tête.

Cédez

au Mouvt (Assez lent)

marc. dolci.

8-1

poco rinfz dim. *pp* *p*

espress.

ARIANE

La lune — et les é - toi - - les é - clai - - rent tou - tes les

marc espress.

Red.

*

Cédez à peine

A. rou - - - - - tes; La forêt et la mer - nous ap - pel - lent de

Cédez à peine

cresc. *dim.*

marc. dolce

au Mouvt

A. loin. et l'au - ro - - - re se penche aux

au Mouvt
marc. dolciss.

p *marc. espress.*

espress.

Plus animé dans l'expression

A. vou - - - - - tes de l'a - sur, pour nous montrer un

Plus animé dans l'expression

cresc.

A. **Elargi**
 monde i - non - dé d'es - pé - -

più f

A. **En animant** **Retenu**
 - ran - - ce... Venez-vous, Bellan-gè - - - re?..

En animant **Retenu**

f dim. p m.d.

mf cresc. poco f dim.

A. **Lent (M^t de l'Introduction de l'Acte II)** **Très retenu**
 BELLANGÈRE, sèchement Je m'en i - rai

Non. **Lent (M^t de l'Introduction de l'Acte II)** **Très retenu**

pp ff ff ff molto dim. sosten. (m.g.)

En animant par degrés

A ces mots, Alladine court à Ariane

seu - le, Al - la - di - - - ne?..

En animant par degrés

p espress. *pp* *cresc.*

The first system of the score features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on a grand staff. The vocal line begins with the lyrics 'seu - le, Al - la - di - - - ne?..' and is marked 'En animant par degrés'. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and an *espress.* (espressivo) marking. It includes several triplet figures and a crescendo (*cresc.*) leading to a pianissimo (*pp*) section.

se jette dans ses bras et, parmi des

Plus vite

più f *sf* *cresc. molto* *f appassionato*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked 'Plus vite'. The piano accompaniment features a *più f* (piano più forte) dynamic, followed by a fortissimo (*sf*) section with a *cresc. molto* (crescendo molto) marking, and finally a fortissimo (*f*) section marked *f appassionato*. The piano part includes complex rhythmic patterns and triplets.

sanglots convulsifs, la tient longuement et fiévreusement enlacée.

Assez animé

sf *p* *sf* *p* *sfp* *sfp*

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked 'Assez animé'. The piano accompaniment alternates between fortissimo (*sf*) and piano (*p*) dynamics, with sections marked *sfp* (sforzando piano). The piano part features complex rhythmic patterns and triplets.

Retenu

dim.

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked 'Retenu'. The piano accompaniment features a *dim.* (diminuendo) marking. The piano part includes complex rhythmic patterns and triplets.

Ariane l'embrassant à son tour et se dégageant doucement, tout en larmes.

Modéré

First system of musical notation. It includes a vocal line and piano accompaniment. The piano part has dynamics *pp*, *p marc. espress.*, and *cresc.*. The vocal line has a *cresc.* marking. The tempo is *Modéré*.

Second system of musical notation. It includes a vocal line and piano accompaniment. The piano part has dynamics *rinf.*, *poco f*, and *pp*. The vocal line has a *marc.* marking. The tempo is *Modéré*.

ARIANE

En retenant

Lent

Vocal line with lyrics: Reste aus si, Al-la di - - - ne... A - dieu, —

En retenant

Lent

Third system of musical notation. It includes a vocal line and piano accompaniment. The piano part has dynamics *p*, *dim.*, and *pp*. The vocal line has dynamics *p marc. dim.* and *meno p*. The tempo is *Lent*.

En animant

Assez lent

A. Soy - ez heu - reu - ses...

The first system of music features a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with the instruction 'En animant' and the lyrics 'Soy - ez heu - reu - ses...'. The piano accompaniment starts with a 'cresc.' marking and includes triplet figures in the right hand and a steady eighth-note accompaniment in the left hand. The tempo instruction 'Assez lent' is placed above the piano part.

Elle s'éloigne lentement, suivie de la Nourrice.

The second system of music is a piano accompaniment for two staves. It begins with a 'più f' marking and a 'p' dynamic. The right hand features triplet figures, and the left hand has a steady eighth-note accompaniment. A 'cresc.' marking is present. The system concludes with four measures of eighth-note accompaniment in the left hand, each marked with 'mf p' and a '12' below it.

En cédant un peu

au Mouvt

The third system of music is a piano accompaniment for two staves. It begins with a 'sf' marking and a 'dim.' dynamic. The right hand features eighth-note accompaniment, and the left hand has a steady eighth-note accompaniment. A 'p marc.' marking is present. The system concludes with a 'p' marking and a 'cresc.' marking, followed by eighth-note accompaniment in the right hand.

Les femmes se regardent, puis regardent Barbe-Bleue qui relève lentement la tête.

3 *f p* *cresc.*

f p *cresc.*

En animant un peu

più f *cresc.* *marc.*

Bellangère et Ygraine vont fermer la porte.
Moins lent que précédemment

f *la basse p*

dim.

musical score system 1: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 4/4 time signature. The right hand has a long melodic line starting with a half note G4, followed by a quarter note A4, and then a long rest. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *meno f.* and *dim.*. The system ends with a fermata over the final notes.

musical score system 2: Bass clef, key signature of two sharps (F# and C#), 4/4 time signature. The right hand has a long melodic line starting with a half note G3, followed by a quarter note A3, and then a long rest. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The dynamic is *sempre*. The system ends with a fermata over the final notes.

Un silence . -
En retenant

musical score system 3: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 4/4 time signature. The right hand has a long melodic line starting with a half note G4, followed by a quarter note A4, and then a long rest. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *sosten. espress.*, *p*, and *dim.*. The system ends with a fermata over the final notes.

Assez lent

musical score system 4: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 4/4 time signature. The right hand has a long melodic line starting with a half note G4, followed by a quarter note A4, and then a long rest. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *pp*, *p poco marc. e espress.*, and *sempre pp*. The system ends with a fermata over the final notes.

La toile tombe

pp p marc. mf p

This system contains the first two staves of music. The upper staff begins with a piano (*pp*) dynamic and a melodic line. The lower staff features a piano (*p*) accompaniment. A *p marc.* (piano marcato) instruction is placed above the upper staff. A *mf* dynamic is indicated for the lower staff. The system concludes with a *pp* dynamic marking.

This system continues the musical piece. The upper staff has a *p* dynamic marking. The lower staff has a *mf* dynamic marking. The system ends with a *pp* dynamic marking.

This system continues the musical piece. The upper staff has a *p* dynamic marking. The lower staff has a *mf* dynamic marking. The system ends with a *pp* dynamic marking.

FIN

p pp

ppp

This system concludes the piece. The upper staff has a *p* dynamic marking, and the lower staff has a *ppp* dynamic marking. The system ends with a *pp* dynamic marking and the word *FIN* in the upper right corner.